

**tintorería IDEAL**

El prestigio de esta Casa,  
es la mayor garantía  
para sus ropas

Llame al **2415**

# EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA  
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'00 PESETAS  
Martes, 6 de Julio de 1965

EL FERROL DEL CAUDILLO | GENERAL FRANCO, 152 | AÑO LXXXVII | DEPOSITO LEGAL-C 7-195 | NUMERO 29.531 | SANIAGO | PREGUNTOIRO, 29 | TELS. 354088 y 351388 | TELEF.: 581427 y 581227

## DE VALERA se recobra de una intervención quirúrgica

DUBLIN, 5.— El Presidente Eamón de Valera, se encuentra "recobrándose satisfactoriamente" en una clínica privada de Dublín, después de la operación de hernia que le fué practicada, según anuncia un boletín médico.

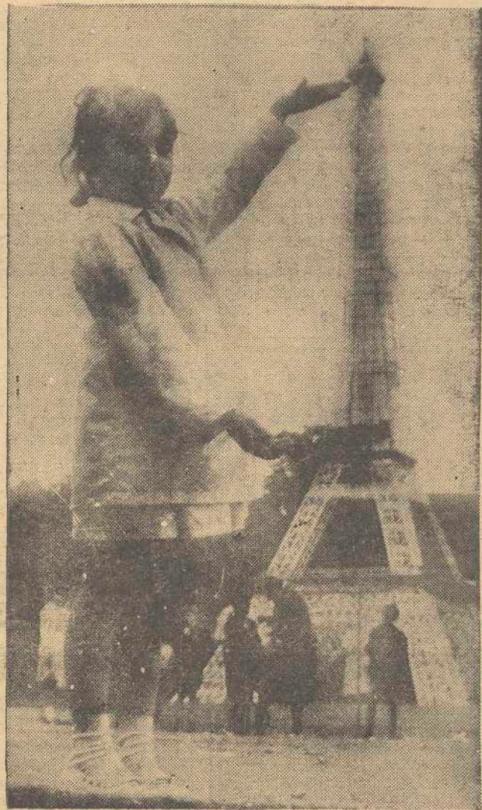
De Valera, con 82 años, fue intervenido el sábado. Es esta la segunda vez que se le interviene en el transcurso de este año. La anterior intervención se produjo por la misma causa. En círculos oficiales no se deja traslucir ninguna preocupación por este proceso, puesto que se le considera como el de una indisposición leve y pasajera.—Efe.

## El día 15, sesión de las Cortes

MADRID, 5.— Las Cortes Españolas se reunirán en sesión plenaria el próximo día 15, para despachar los dictámenes aprobados por las distintas comisiones las pasadas semanas.—Cifra.

## Argelia celebra el III Aniversario de su independencia

### LA BISNIETA DE EIFFEL



En los Jardines de Aclimatación de la capital francesa ha sido construida una reproducción exacta de la famosa torre Eiffel. Su peso es de 214 kilos contra las 7 mil toneladas de la auténtica y está construida con 5.350 piezas frente a las 15.000 de la original. Su destino es venderla, y se espera conseguir un millón de francos. La inauguración estuvo a cargo de la bisnieta de Gustave Eiffel, constructor de la famosa torre, y a quien vemos ante la reproducción. — (FOTOFIEL)

### BUMEDIEN solicita un mayor sentido de responsabilidad cívica en el país

ARGEL, 5.— Argelia ha celebrado hoy el III Aniversario de su independencia con una ceremonia en el cementerio del Alia, para honrar la memoria de los 1.500.000 muertos caídos en la guerra de su liberación.

#### MENSAJE DE BUMEDIEN

—El presidente del Consejo Revolucionario argelino, Bumedién, ha prometido que su régimen cooperará con todos los pueblos "dentro de un mutuo respeto a las soberanías nacionales".

En un mensaje ante la Radio y la TV, Bumedién solicitó una "autoridad estricta" en la vida pública y privada de Argelia. Asimismo solicitó un mayor sentido de responsabilidad cívica en el país.

Bumedién es la primera vez que se dirige a toda la nación desde el golpe de Estado del 19 de junio, con el que derrocó al ex hombre fuerte de Argelia, Ben Bella. El discurso, que duró 40 minutos, estuvo dedicado casi en su totalidad a cuestiones internas, saludable de cooperación con todos los pueblos, conjuntada con "Argelia —dijo— tiene intención de promover una política respeto mutuo a la soberanía nacional". Anunció que el Frente de Liberación Nacional (partido único que gobierna el país), celebrará en fecha próxima un congreso para nombrar nuevos directivos.

Inmediatamente después del discurso de Bumedién, la Radio comunicó los nombres de los miembros del Consejo Revolucionario. Anoche se anunció oficialmente que el Consejo había encargado a Bumedién la formación de nuevo Gobierno. — Efe.

## Los suyos están entre las llamas



Esta dramática foto fue sacada durante el incendio que tuvo lugar por la noche en la parte vieja de Copenhague. Una de las familiares de las siete víctimas de las llamas refleja todo su desesperado dolor mientras es contenida por un policía para que no se arroje al lugar del siniestro en busca de los suyos. — (FOTOFIEL)

## Dos acusaciones del Consejo de la Revolución contra BEN BELLA

### Abuso de mando personal y mala gerencia de los intereses económicos del país

ARGEL, 5. (Del enviado de la Agencia Efe, Luis Climent).

Dos acusaciones fundamentales han dirigido contra Ben Bella los hombres del Consejo de la Revolución que le han desposeído del Poder: abuso de mando personal y mala gerencia de los intereses económicos del país, que no debe confundirse con malversación de fondos en beneficio propio, como algunos han pretendido.

Es inútil preguntar aquí ni dónde está Ben Bella actualmente ni cuál será su suerte futura. El Consejo de la Revolución decidirá de lo que tenga que hacerse, llegado el momento, aunque dada la índole política de los cargos que sobre él pesan, tampoco es probable que pueda ser juzgado por los tribunales ordinarios del país.

Los hombres que se han hecho cargo del Poder no fueron hasta el momento muy explícitos sobre las líneas político-económicas que seguirá Argelia en la nueva etapa y cuando se les interroga se limitan a repetir lo que proclamaron en los diversos manifestos lanzados a la nación: que la Revolución vuelve a sus orígenes patrióticos. Lo único que afirman rotundamente es que Argelia seguirá en la vía socialista que se había trazado, por entender que es el medio más adecuado para sus necesidades.

Un análisis objetivo de la situación, que no sabemos si aprobarían los hombres del régimen actual podría llevarnos a la conclusión de que Ben Bella guiado por su afán de asumir un papel preponderante en el orden nacional y también en el internacional, se había lanzado a una política de prestigio que desbordaba las posibilidades presentes de su país y había descuidado los problemas económicos urgentes.

La economía argelina basa el 45 por ciento de sus exportaciones en el petróleo, el 27 por ciento en vinos, el 14 por ciento en agrios, el 3 por ciento en mineral de hierro. El resto lo completa con otros productos del campo. Su industrialización puede decirse que es inexistente. Las facilidades aduaneras dadas a Francia hacen

## Gran Bretaña no tiene en proyecto represalias contra España, en relación con Gibraltar

### DECLARACION DEL SECRETARIO DE COLONIAS, EN LOS COMUNES

LONDRES, 5.— Gran Bretaña no tiene en proyecto represalias contra España actualmente, con respecto a las acciones de las autoridades españolas en la divisoria

con Gibraltar, ha declarado en los Comunes el secretario de Colonias, Anthony Greenwood.

Contestaba Greenwood a preguntas acerca de las manifestaciones

celebradas en Gibraltar el viernes contra los registros minuciosos de los funcionarios de Aduanas españolas en Gibraltar en los vehículos que entran en España.

Fue interrogado el secretario así el Gobierno se daba cuenta de que la manifestación representaba un sentimiento real de creciente desagrado que podría convertirse en amargura.

Dijo Greenwood que la fuerza de los sentimientos de los manifestantes demuestran que "las autoridades españolas no consiguen éxito en intimidar al pueblo de Gibraltar", y añadió:

"Creemos que medidas de represalias no serían aconsejables en este momento". (Efe).

#### SUGERENCIA DEL «TIMES»

LONDRES, 5.— (Del correspondiente de EFE, Celso Collazo).

En un comentario editorial sugiere esta mañana el «Times» que se celebren conversaciones sobre el contrabando entre Gibraltar y España, como un medio de prevenir que ambas partes se aferran a sus posiciones.

«Si esto ocurre —continúa el periódico— los españoles continuarán

(Pesa a la segunda página)

## El Ministro de la Vivienda llegará hoy a Santiago En el Ayuntamiento recibirá el homenaje de la Ciudad

En las primeras horas de hoy, llegará a Compostela el Ministro de la Vivienda, Sr. Martínez Sánchez-Arjona.

Entre otras visitas que realizará está programada la del "Burgo de las Naciones".

El Ministro recibirá hoy, en el Salón de Sesión del Ayuntamiento el homenaje de la Ciudad del Apóstol, consistente en la imposición de la Medalla de Honor de la Orden de Compostela, y entrega del título de Hijo Adoptivo. Compostela testimonia al Minis-

tro de la Vivienda en este acto su profunda gratitud por el interés demostrado de manera tan eficiente en el capítulo que en el progreso urbanístico de la ciudad compete a su Departamento.

Los actos darán comienzo a la una de la tarde y asistirán autoridades de la región.

Al saludar la presencia del Ministro de la Vivienda en Compostela, le deseamos una grata estancia, adhiriéndonos con toda cordialidad a este justo homenaje que le dedica la Ciudad del Apóstol.

## BEATRIZ Y SU PROMETIDO, EN ALEMANIA



BONN.— La Princesa Beatriz y Claus von Amsberg, llegaron a la República Federal para una corta visita. Visitaron a la madre de Claus von Amsberg que se encuentra hospitalizada en Velzen. A la izquierda de la Princesa Beatriz, Claus von Amsberg presidente del distrito de Velzen, el tío de Claus von Amsberg, barón von dem Busche-Haddenhausen, frente al hospital de Velzen. (Foto Europa Press).

(Pesa a segunda página)

### A PERSONA DE ELEVADO NIVEL CULTURAL

Ofrecemos elevados ingresos, mediante gestión de amplia perspectiva. Dirigirse a referencia J.F., apartado n.º 5398 de Barcelona.

## PLAZA & JANÉS, S. A.

EDITORES

PRECISA UN VENDEDOR

Edad máxima, 30 años; cultura a nivel de Bachillerato, ingresos superiores a 6.000 pesetas mensuales.

Presentarse de 11 a 1 y de 5 a 7 en el stand núm. 24, en la Feria del Libro. — Sr. Pallarés.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

### NECESITAMOS

Corredor plaza Santiago, visita domiciliaria, venta electrodomésticos, frigoríficos, T.W.V., etc., etc. Sueldo y comisión. Imprescindible amplias referencias. Dirigirse al Apartado de Correos 354. LA CORUÑA

### ALQUILERES

SE ARRIENDA bajo comercial, con vivienda, Algalia de Arriba, 12. Razón José Fernández, Casas de Compostela, 3. SANTIAGO.

particulares, Latin, tercero y cuarto. Bachillerato. Curros Enriquez, 27-segundo SANTIAGO.

SE DAN CLASES. Bachillerato elemental, Matemáticas, Latin, Física, Química, Castellano, etc. a domicilio. Franco, 56, teléfono 581621. Café Galicia. SANTIAGO.

### COMPRA-VENTA

COMPRO todo mueble, ropas, Canalejas 142. Teléfono 852606 Ferrol.

VENDO local para negocio, 166 metros con patio 130 metros en la mejor salida de Santiago a un kilómetro. Para informe Correo.

### FINCAS

VENDESE casa inmejorable situación, libre. Llamen teléfono, 581759. SANTIAGO.

### SE VENDE CHALET

tres plantas, salón comedor, nueve dormitorios, dos cuartos de baño y un aseo, etc. — Informes y verlo en Curros Enriquez, 2. — SANTIAGO.

### GRAN OPORTUNIDAD.

Se vende comercio confeccionerías muy acreditado calle más comercial y céntrica. Instalación moderna, con magnífica vivienda. Todo libre. Trato directo. Informes Calderería, 53 Santiago.

### VENDESE

piso a estrenar, exento contribución, zona Ensanche, Razón, esta Administración. SANTIAGO.

### VENDESE

casa nueva, libre, Calle Sar, 9. Informes en la misma. SANTIAGO.

### DEMANDAS

SE NECESITA señorita para despacho, edad 22 a 25 años. Imprescindible buenos informes. Razón Confitería Ramos. Calle Real, 144. FERROL.

### VENDESE

casa cuatro plantas calle Canalejas, precio 600.000 pesetas. Informes Agencia ROCA. — FERROL.

### VENDESE

casa cuatro plantas, construcción moderna. Informes Agencia ROCA. — FERROL.

### VENDESE

oasa derecha izquierda por pisos, exenta contribución. Infor-

### ENSEÑANZA

SE DAN CLASES

PRESTA ATENCIÓN A ESTOS ANUNCIOS. — En sus distintas SECCIONES, puede encontrar algo que le interese.

### UN GASTO MINIMO

Por cada palabra, en domingo martes y festivos 0'90

Por cada palabra en día laborable 0'75

Intervalos en esta Sección, precio por milímetro:

en domingo, martes y festivos 1'50

en día laborable 1'25

Estos anuncios se admiten, como mínimo al ancho de dos columnas de la Sección.

## Veinte rehenes extranjeros, en poder de los rebeldes congoleños están vivos

LEOPOLDVILLE, 5. — Según se dice hoy en Leopoldville, 20 de los 29 rehenes extranjeros en poder de los rebeldes desde el 30 de mayo, están vivos.

Las fuentes de Leopoldville no dicen que algunas de las 29 personas hayan muerto sino que 20 personas están esperando volver a Bondo.

Estas personas apresadas por los rebeldes cuando huían de un ataque gubernamental, han sido

identificados como 21 portugueses, una familia iraní de cinco personas, incluyendo tres niños, un pakistaní y un matrimonio belga llamado Goudin.

Hace diez días las fuerzas del Gobierno libertaron a 19 rehenes en Buta, ciudad a 200 km. al Sur de Bondo. Este rescate hace mantener las esperanzas de conseguir la libertad de los cautivos de Bondo.

Hoy se dice que los rebeldes han instalado en Bondo el cuar-

tel general. Antes lo tenían en Buta, hoy controlada por las fuerzas gubernamentales.

Los rebeldes de la región Bondo Buta han dicho que habían dado muerte a 43 europeos, entre ellos 16 alemanes y 15 belgas (sacerdotes).

## Tras quince días de permanencia bajo tierra

### Salen a la superficie las 7 francesas espeleólogas

PARIS, 5. — Las siete mujeres que han permanecido en la cueva de Lacave, han salido a la superficie después de permanecer 15 días aisladas a 350 metros bajo tierra.

Las muchachas llevaban gafas oscuras. Se trasladaron a un hotel cercano para comer y reanimarse ellas mismas a la superficie después del experimento de aislamiento.

Cuando salieron de la cueva las siete muchachas, Annie, Irene, Bárbara, Janine, Françoise, Marie Madeleine y Nicole, cuyas edades oscilan entre los 21 y los 36 años parecían encontrarse bien. Vestían anoraks rojos y pantalones cortos.

Antes de comenzar el ascenso cantaron una canción: "Las ermitas de la cueva", que han compuesto durante su estancia bajo tierra.

Las chicas, entre ellas hay una estrella de la TV francesa, Janine Vila, perdieron el sentido del tiempo. Han dicho que el experimento había terminado casi un día antes de lo que habían calculado. — Efe.

## GRAN BRETAÑA...

(Viene de primera página) reforzando la zona del Campo y el Gobierno británico equipará al gremio Gibraltar para otro sitio. Se generará la máxima cantidad de mala voluntad y el problema se encuentra más lejos que nunca de solución.

Anteriormente el editorial se refiere a los últimos incidentes de lo que llama "anatural irritación" en la Plaza por las formalidades de las Aduanas españolas.

El «Times» dice que esta «triste y tonta situación» ha durado ya ocho meses y que como en el caso de la muralla de Berlín, existe una «cierta dosis de hipocresía». Aparentemente la única hipocresía que encuentra el editorialista es la del ministro español de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, de quien cita fragmentarias frases, alusivas a la represión de contrabando. El «Times» procura omitir cuidadosamente otras importantes y constructivas manifestaciones del señor Fraga Iribarne sobre el asunto, ampliamente divulgadas por la BBC Radio y Televisión.

El editorialista, citando al señor Fraga Iribarne, recuerda que éste dijo que «en cualquier puesto de Aduanas del mundo, cuando los oficiales observan que existe un apreciable aumento en el volumen del contrabando, es muy lógico que los oficiales estrechen su vigilancia y apliquen enteramente el procedimiento previsto por las leyes.

El «Times» arguye a esto que si el contrabando fuera serio la inspección de los coches de turistas es un extraño modo de pararlo».

Infelizmente el editorialista se abstiene de explicar por qué dicha inspección es tan extraña como dice.

## Compañía Telefónica Nacional de España

### ADMISION DE ALUMNOS MECANICOS.

Próximo examen el DIA VEINTISIETE DE JULIO, a las NUEVE de la mañana, en la Central Telefónica de la calle de Marqués de Amboage, núm. 19 de La Coruña.

Admisión de solicitudes en las Oficinas del Area de Conservación de esta Compañía, sitas en La Coruña, plaza de la Carmelana, número 10-1.

Edad, diecisiete a veintisiete años (cumplidos en 1965). Los interesados deberán hacer constar en la instancia la fecha de su nacimiento y presentarse al examen provistos de carnet de identidad o documentos que acrediten su personalidad.

INGRESO DE PEONES DE REDES EVENTUALES. — Se admiten solicitudes en la misma oficina anterior para el ingreso como Peones de Redes eventuales.

Edad, en el día de su ingreso, tener cumplidos los dieciocho años y no sobrepasar los veintisiete. Los interesados deberán hacer constar en la instancia su domicilio, la fecha de su nacimiento, el número de su documento nacional de identidad, la fecha y el lugar de su expedición.

Oportunamente serán citados y efectuarán su presentación provistos de documento nacional de identidad.

## DOS ACUSACIONES...

(Viene de primera página) que prácticamente sea este país el único proveedor importante de Argelia. Con decir que hasta la leche embotellada viene de Francia. Sin embargo las posibilidades económicas de la nación son considerables. La franja costera es rica, mientras la interior produce petróleo. En corcho ha pasado a ser el segundo productor mundial, después de Portugal y antes que España.

Ben Bella recibió trigo americano, alguna ayuda rusa, técnicos búlgaros en abundancia y una fábrica de tejidos facilitada también por Bulgaria, que se está instalando en Batna, con maquinaria bastante anticuada. Pero la política seguida por el jefe destituido no

consiguió inversiones de capitales en masa, seguramente por falta de confianza.

Además, la política de prestigio a que se había lanzado la obligación de realizar gastos de prestigio, también. Aquí se ayudaba a todos los movimientos llamados de liberación que existen hoy en África y que tienen nutridas delegaciones viviendo en Argel a expensas del erario público.

La salida de los franceses y las nacionalizaciones que siguieron no dieron tampoco buenos resultados económicos, por falta de cuadros y de entretenimiento y mejora de las instalaciones, en las que nada quería invertir por considerar insuficientes las garantías.

De conformidad con los acuerdos de Evian, Francia ha venido dando a Argelia una ayuda económica en disminución, que este año ha supuesto, sin embargo, un valor de 700 millones de francos, es decir 8.500 millones de pesetas. Pero la validez de estos acuerdos termina precisamente hoy día 5 de julio, si bien se espera que sean renovados por algún tiempo más. Dentro de esta ayuda, llegaron también aquí unos 10.000 franceses de servicio de cooperación técnica, que cumplen eficazmente con su misión, aunque trabajan siempre como subordinados de los elementos locales.

La riqueza petrolífera ha sido providencial para Argelia. Los 18 ó 20 millones de toneladas producidas hasta ahora se espera que salten a los 30 millones este año. Francia compra la totalidad del petróleo argelino a un precio ligeramente superior al internacional, lo cual excluye toda competencia. El sistema seguido derivaba de la aplicación de los acuerdos de Evian pero se cree que uno de estos días se firmará un nuevo acuerdo que se prevé muy favorable para Argelia. En cuanto al gas, que alcanza precios más normales es exportado ahora principalmente a Francia y Gran Bretaña.

De esta exposición objetiva de hechos fundamentales se derivan algunas conclusiones lógicas. Las políticas de prestigio personal consumen las propias energías engendradas con tensión y peligro. Un ejemplo entre tantos, lo tenemos en la conferencia afroasiática. Que no llegó a celebrarse.

El capital extranjero afluente cuando ve garantías suficientes y rendimientos asegurados, pero no cuando teme que de la noche a la mañana pueda verse sorprendido por una medida caprichosa de nacionalización.

Estas realidades son las que tienen planteadas los hombres que dirigen la vida argelina. De su acierto en escoger el camino adecuado puede depender el porvenir de un país que tiene muchas posibilidades de desarrollo positivo.

### LA FAMILIA DEL SEÑOR

Don Juan Domínguez Lorenzo D. E. P.

DA las más expresivas gracias a cuantas personas se han dignado asistir al funeral y conducción del cadáver, así como a las que por uno u otro medio le han testimoniado su condolencia.

Santiago, 6 Julio 1965.

### EL SEÑOR

Don Severino Díaz Chaves D. E. P.

Sus sobrinos y demás familia, RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a las misas gregorianas que comenzarán mañana, día 7 a las OCHO de la mañana, en la capilla del Pilar, por cuyos favores anticipan gracias.

Santiago 6 Julio 1965.

### EL SEÑOR

Don BRAULIO PICON BOTANA

CHOFER DE LA EMPRESA "CASTROMIL, S. A."

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 32 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES.

D. E. P.

Su esposa, doña Josefina García Varela; hijos, Braulio, Manuel y Miguel Angel; padres, Fernando Picón Castelo (ausente) y Felicitas Botana; madre política, Filomena Varela; hermanos, Laura, Luis (ausente), Fernando, Juan, Pedro, Miguel y Conchita; tíos, sobrinos, primos y demás parientes.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y encarecen la asistencia a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria a la iglesia de San Miguel dos Agros, donde se celebrará el funeral de "corpore insepulto" y seguidamente al traslado de los restos mortales al cementerio de Boisaca, actos que tendrán lugar hoy, martes, a las CINCO de la tarde, favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: Calle de TOURO, 15. (LA FAMILIA NO RECIBE) Santiago, 6 de Julio de 1965.

### EL SEÑOR

Sor María Sofía de Anta

Falleció en la mañana de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

LA SUPERIORA Y COMUNIDAD DEL SANATORIO NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, martes, a las ONCE horas, desde el Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza hasta la Capilla del Pilar, donde se celebrará el funeral de "corpore insepulto" y seguidamente el traslado de los restos mortales al cementerio de Santo Domingo, por cuyos favores anticipan gracias.

Santiago de Compostela, 6 de Julio de 1965.

El Em. y Rvdmo. Sr. Cardenal-Arzbispo de Santiago se ha dignado conceder 300 días de indulgencia en la forma acostumbrada.

### EL SEÑOR

Sor María Sofía de Anta

Falleció en la mañana de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

EL DIRECTOR Y PERSONAL DEL SANATORIO NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, martes, a las ONCE horas, desde el Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza hasta la Capilla del Pilar, donde se celebrará el funeral de "corpore insepulto" y seguidamente el traslado de los restos mortales al cementerio de Santo Domingo, por cuyos favores anticipan gracias.

Santiago de Compostela, 6 de Julio de 1965.

El Em. y Rvdmo. Sr. Cardenal-Arzbispo de Santiago se ha dignado conceder 300 días de indulgencia en la forma acostumbrada.

# Gran éxito del "Festival pro Niños Subnormales"

JORNADA FERROLANA

## La Santa Compañía

QUERIDO G. L.: Me pides que hable en esta sección de una cosa tan poco local como la Santa Compañía, cuando tantos gallegos han hablado y escrito de ella para bien o mal del monólogo y la literatura.

Para bien, por ejemplo, escribió, hace algún tiempo, Carlos García Bayón un artículo. Y decía en él: "Va siendo hora de que Castilla acepte a la Santa Compañía, que ponga por los caminos de la Meseta almas en pena con los cirios encendidos".

Bueno. Ya los puso en alguna ocasión. El mismo D. Quijote, castellano de pura cepa, creyó verlas una noche de luna. Pero hemos de convenir en que no las trató con el debido respeto que ellas se merecen. El manchego arremetió con su lanza, y las almas en pena, ofendidas, se convirtieron en prosaicos porteadores de prosaico cadáver. Así pagan las almas en pena a quien no sabe comprenderlas.

Aquí las comprendemos. Según la creencia de muchos —y hemos de respetarla—, ellas buscan el calor "demasiado humano" de los vivos. Sobre todo, de aquellos que por amar excesivamente la existencia hacen guiños de simpatía a la muerte y la miman con tiernas canciones y le conceden créditos de vividuras regaladas y generosas.

Resulta que la Santa Compañía —si existe, que dicen que sí, aunque los nuevos planes de carreteras de Galicia contribuyen a fantasmearla mucho más de lo que está—, anda todo los caminos de la tierra y las aguas de la mar, en digna procesión de cirios y ayes ultratúmbeos. Tiene, desde luego, sus preferencias. En Galicia, no se le ocurre a nadie reaccionar de forma belicosa contra las almas en pena, porque conviene que el gallego, si es cauto —y aquí lo somos cien de cada ciento dos indígenas—, consiga influencia (la influencia es muy importante) y voz y voto anticipado en el reino del Más Allá. Así, cuando llega la hora del adiós definitivo, uno sabe que en la nación de la muerte no será del todo un extranjero.

Para gran cantidad de gallegos, en la otra vida, donde los bosques, las praderas verdes, la rozagante risa de las mozas, el vaho del yantar y el río de la gaita no rozan los sentidos sino como cosas petrificadas, duras al tacto del recuerdo, hay que tener amigos. Y si además uno tiene suerte, hasta es muy posible que consiga un billete de vuelta en el convoy de la Santa Compañía para, de este modo, retornar como un emigrante, a las praderas verdes, a los bosques, al vaho del yantar hogareño y río dulce de pájaros de la gaita.

Es, como verás, casi un negocio donde se arriesga poco capital y se obtienen rentas inapreciables. Negocio de pobres, que no perjudica a nadie, y que va entreteniéndolo nuestra existencia. Algo es algo.

Como es seguro que estamos evolucionando para ser menos pobres de lo que somos, algún día la Santa Compañía nos abandonará definitivamente. O la abandonaremos nosotros a ella, que para el caso es lo mismo.

Será el momento de hablar sin excesiva pasión de la Santa Compañía.

MARIUS



El conjunto ferrolano "Los Players" que el sábado tuvo una gran actuación.

El pasado sábado vivió nuestro Parque Municipal una de sus más brillantes jornadas: la cita anual con la Asociación Nuestra Señora de Chamorro, para recaudar fondos con destino a la creación de un Colegio de niños subnormales en nuestra ciudad. Los organizadores de este festival tenían todo previsto: un buen cartel preparado, grandes aficientes, pero no contaron con un factor que influyó bastante en el ánimo de los que iban a asistir: el mal tiempo. Durante todo el sábado la lluvia cayó por la mañana sobre nuestra ciudad, la tarde estuvo muy nublada y todo hacia suponer que seguiría por esa misma tónica la noche. Y por eso muchos se quedaron en casa. Pero los que, pese a todo, fueron al Parque Municipal (que, a pesar de estos malos preámbulos, fueron muchísimos; quizá superando a muchas otras ocasiones) disfrutaron de una temperatura grata y sobre todo, un ambiente extraordinario.

Si analizamos la actuación de los artistas, podemos decir que María Durán y Juan Riquelme se captaron las simpatías del público desde el primer momento, formando un original dúo, que fue aplaudido cariñosamente por todos los asistentes. Fue sin duda un acierto haber elegido a esta pareja para tomar parte en la ya tradicional verbena pro niños subnormales. Junto a ellos, "Los Pekes", un extraordinario conjunto, con una gran amplificación, gran sonoridad de instrumentos y una perfecta conjunción de voces, logrando una magnífica interpretación de todas sus composiciones.

**MARIA DURAN Y JUAN RIQUELME LLEVAN SEIS MESES ACTUANDO JUNTOS SON HIJOS DE DOS GRANDES ARTISTAS DEL CINE ESPAÑOL**

Terminada la actuación de María Durán y Juan Riquelme nos acercamos a estos grandes artistas, pero no fue una tarea nada fácil lograr charlar con ellos, ya que una multitud de admiradores solicitaba una foto de los mismos y su autógrafo. Por fin conseguimos hacer un apunte cuando los dejamos un poco tranquilos e iniciamos nuestra charla. En primer lugar es Juan quien queda algo más libre.

—¿Qué tiempo lleváis juntos, Juan?  
—Seis meses, aproximadamente.  
—¿Qué hacéis antes de dedicaros a cantar?  
—Estaba estudiando segundo de Filosofía y Letras.  
—¿Qué te gusta más, cantar o estudiar?  
—Cantar, aunque sin alardes. Siempre he sido un buen estudiante.

—¿Has dejado ya los estudios?  
—Sí, definitivamente.  
—¿Qué te gusta más de cantar?  
—Cuando no hago lo que más me gusta, que es cantar, procuro practicar la natación, la equitación o el tenis, que son mis deportes favoritos.  
—Veamos una cosa. ¿Influye el nombre de su padre en tu popularidad y en tu camino artístico?  
—Sí, el nombre de mi padre me ha abierto muchas puertas.  
—¿A qué cantante te gustaría parecerte?  
—A mí mismo.  
—¿Cuáles son tus canciones preferidas?  
—«Yo que no vivo sin tí, o también «El mundo», que acabamos de grabar ahora.  
En estos momentos se acerca María y ya aprovechamos para

iniciar la serie de preguntas con ella.

—¿Qué tal es Juan para María?  
—Excelente en todos los aspectos. Un gran compañero, un gran amigo, un gran consejero. Yo lo admiro porque es un gran artista, como cantante y como actor.  
—¿Qué dice Juan de María?  
—María es una mujer que cada vez que actúa se gana enseguida la simpatía del público y siempre es un éxito.  
—¿Quién de los dos gusta más?  
—Ella gusta a los chicos y yo a las chicas; creo que es un empate.  
—¿Y si hacemos el desempate?  
—Pues lo dejamos en el conjunto. Lo que gusta a todos. Nos aplauden mucho y esto es lo que más agradece a los artistas.  
—María: ¿Qué te parece Ferrol?  
—Ferrol me parece estupendo. No conozco nada del Norte, pero mi padre me había hablado mucho de Ferrol, pues guarda un gran recuerdo de su estancia aquí cuando rodó «Mariquilla».  
—¿Te ayuda tu padre en tu vida artística?  
—En este aspecto me deja sola.  
—¿Qué te gusta más, el cine o la canción?

—El cine, pero yo creo que la canción es un buen camino para llegar al cine.  
—Juan, me parece que tú ya habías estado aquí, en Ferrol. ¿No es verdad?  
—Efectivamente. Ya hace algún tiempo que lo conozco, ya que estuve aquí con Ceán Gámez la primera vez, y el año pasado con Ethel Rojo, cuando yo hacía teatro.  
—¿Y qué te parece?  
—Sin ánimo de adulación te diré que es uno de los sitios más encantadores del mundo. Tiene una gente que es maravillosa, amable, que aplaude siempre al artista y esto es lo que más importa. Además estas playas y estos mariscos son una delicia.  
—¿Que tal se portaron con vosotros en esta ocasión?  
—Pues chico, yo creo que el éxito ha sido rotundo. Fijate que trala más de mil fotografías y me he quedado sin ninguna...  
Pues nosotros nos alegramos de este éxito y que sigan cosechando como hasta ahora. La sangre artística corre por vuestras venas y esto ya es la primera de las garantías.

—¿Cuánto tiempo lleváis actuando juntos?  
—Puede decirse que cuatro años, aunque en serio, por el camino profesional, desde el mes de diciembre.  
—¿Cuántos discos tenéis grabados?  
—Catorce.  
—Se dice que sois los más jóvenes de España. ¿Es cierto?  
—Yo creo que sí.  
—¿Qué años tiene, Esther?  
—Estoy llegando a los veinte.  
—¿Cuáles son vuestras aspiraciones?  
—Seguir triunfando cada día más.  
—¿Cómo fue la idea de formar este conjunto?  
—Como todos somos vecinos, vivimos en la misma calle, empezamos a darle a la guitarra y a cantar y como vimos que lo hacíamos algo bien, nos decidimos a pasar al campo profesional.  
—¿Contenta de estar en este conjunto?  
—¡Oh, sí, muchísimo!  
—¿Qué conjunto es el mejor de España? ¿Los Pekes?  
—No voy a decir que somos los mejores; lo que sí puedo garantizar es que somos distintos a los demás.  
—¿En qué consiste esta originalidad?  
—En unir a lo rítmico, la canción romántica.  
—¿A ti qué te gusta más?  
—Como mujer, naturalmente, lo romántico.  
—¿Qué te parece Ferrol?  
—Estupendo. Estoy contentísima de mis paisanos los gallegos, puesto que yo también soy de esta tierra meiga. Soy orensana.  
—¿Os gustaría volver a actuar por aquí?  
—Muchísimo; en cuanto se nos presente ocasión o nos lo propongan, aquí estaremos encantados.  
—Para terminar, ¿me quieres decir quienes son tus artistas favoritos?  
—De extranjeros, en hombres, Charles Aznavour, y en mujeres Connie Francis. En España me gusta Michel, y en cuanto a las mujeres, hay muchas que pueden ocupar el primer lugar.  
Muchas gracias, Esther, la voz femenina de Los Pekes y a ti a tus compañeros, os deseo muchos éxitos.

PANCHETE



María Durán y Juan Riquelme.

**"LOS PEKES" CAMINAN HACIA LA FAMA FORMAN EL CONJUNTO MAS JOVEN DE ESPAÑA**



"Los Pekes"

Terminado el festival del sábado, cuando ya las luces del Parque empezaban a apagarse, comenzamos nuestra charla con Los Pekes, ese popular conjunto que tantas simpatías ha ganado en toda España y desde su actuación en Ferrol, también en nuestra ciudad. La voz cantante en sus interpretaciones la lleva Esther, la componente femenina del conjunto, y en la entrevista va a ser ella quien responda en nombre de todos.

## NOTICARIO

### Imposición de la Cruz del Mérito Naval al coronel de Aviación Torres Prol

Ayer, a mediodía, en la Capitanía General del Departamento, se celebró la ceremonia de imponer la Cruz del Mérito Naval, de tercera clase, al coronel de Aviación, don Angel Torres Prol, Jefe del Sector Aéreo de Galicia. Leida la Orden de concesión, el Capitán General del Departamento, almirante don Rafael Fernández de Bobadilla y Ragel, pronunció unas afectuosas palabras en honor del condecorado, y le impuso las insignias de la expresada Orden del Mérito Naval con distintivo blanco.

El coronel Torres Prol, contestó con unas sencillas palabras de gratitud por la distinción de que era objeto.

Después, el Almirante Fernández de Bobadilla, ofreció un almuerzo íntimo en el Parador de Turismo.

El acto resultó, dentro de su sencillez, muy solemne.

### SEGUNDO TURNO DEL CAMPAMENTO DE GANDARÍO

Estando a punto de agotarse las plazas para asistir al Segundo Turno del Campamento de Gandarío, se pone en conocimiento de todos los afiliados a la O.J.E. que deseen asistir y no hayan realizado aun la inscripción, que de no hacerlo antes del próximo jueves, no podrán ser ya admitidos. Los que realizaron su inscripción durante el curso escolar en sus respectivos Centros, deberán confirmar dicha inscripción presentándose en la Delegación Local de Juventudes, General Franco, 121-1.º, dentro del plazo señalado.

**HALLAZGO**  
En la Jefatura de la Policía Municipal, se hallan depositados los objetos que a continuación se de-

LISTIN TELEFONICO	
Comisaría de Policía	351304
Bomberos	352026
Casa de Socorro	351950
Policia Municipal	351425
Fu'ca Armada	352002
Guardia Civil	351351
Hospital de Caridad	352009
Hospital d. Marina	351994
Juzgado de Instrucción	353051
Comandancia de Marina	353295
Taxis	351209
	351234
	351295
Correos	351378
Estacion de Ferrocarril	351244
Estacion de Ferrocarril	351143
Estacion de Ferrocarril	352012
Ferrol-Ortiguera	352533
Telégrafos	353264

**CERTIFICADOS DE ESTUDIOS PRIMARIOS**  
Se ruega a los aprobados en la convocatoria extraordinaria del mes de mayo, se presenten en la Secretaría de la Comisión Examinadora, calle de Ramón Franco, 13-1.º con objeto de firmar los diplomas, requisito previo a la entrega de los mismos a los interesados.

### Contratación de obras de carreteras, por valor de 450 millones de pesetas

La Dirección General de Carreteras ha convocado un concurso para el cual hasta el próximo día 26 de julio se admitirán proposiciones, para cuatro obras que en conjunto importan más de 450 millones de pesetas. La más importante es la construcción del tramo segundo de la autovía de la Meridiana en los accesos a Barcelona por un importe de 187 millones de pesetas. En cuanto a la provincia de Madrid, una de las obras incluidas es el enlace en Villalba en la carretera de Madrid a La Coruña, por valor de 86 millones de pesetas.

**LA CORUSA.**— C.N.— VI del acceso a El Ferrol (Variante) Tramo 2.º El Montón a Las Pias. Obra de fábrica especial, por presupuesto de 147,4 millones de pesetas.

**Anunciándose incrementara sus ventas y su negocio Prosperara. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.**

# AGENDA del DIA

## Registro civil

**NACIMIENTOS:** José Luis Bescos y Lago; José Manuel Rodríguez y García; José Ángel Leira y Rico; Carlos Alberto Rouco Pérez; José Ramón Sanmartín y Pérez; María Teresa Delgado Criado.

**MATRIMONIOS:** Manuel Jesús Cendán y Dorrio, con Alejandra Fernández y Picallo; José Jaime Prat y Fontanillas, con Esperanza Rey y Roca; Juan Jesús Morales y Carrión, con María del Carmen Somoza y Fernández; José Antonio López y Milán con Teresa Cancero y Vargas.

**DEFUNCIONES:** Ramón Yáñez Cobas, de 77 años.

## Las mareas, hoy DIA 6

**PLEAMARES:** 9,37 de la mañana y 10 de la noche.

**BAJAMARES:** 3,5 de la mañana y 3,48 de la tarde.

## La Voz de Ferrol

- 8:00: Apertura.
- 8:08: Radiosistema
- 11:30: Eliza Vd. su programa.
- 12:00: Angelus.
- 12:02: Almanaque.
- 12:08: Temas españoles.
- 12:05: Club de oyentes.
- 13:55: Avance informativo.
- 14:30: Servicio Informativo de Radio Nacional.
- 14:46: El ritmo del día.
- 14:52: Cotizaciones de bolsa.
- 15:10: Tres minutos para una canción.
- 15:15: Acontecimientos del siglo XX.
- 15:30: Lawrence de Arabia.
- 15:30: Laura frente al destino.
- 15:45: Marc Taylor y su orquesta.
- 16:00: Alegre sobremesa.
- 17:01: Club de oyentes.
- 18:30: Progresando en Inglés.
- 18:45: Poker musical.
- 19:00: Angelus.
- 19:01: Club de oyentes
- 20:05: Radio-comarca.
- 21:00: Vuela Ciclista a Francia.
- 22:00: Servicio Informativo de Radio Nacional.
- 22:15: Ferrol de noche.
- 22:30: Canta Trini López
- 23:00: Teatro de la Zarzuela.
- 23:50: Buenas noches.
- 24:00: Cierre.

## GUIA MORAL

**JOFRE:** «La piel suave» — I.C.

**AVENIDA:** «Querida Brigitte» — I.C.

**CALLAO:** «El amo de la selva» — I.C.

**CINEMA:** «El imperio de la noche» — 3. Mayores de 18 años.

**CAPITOL:** «Fuego» — 3R. Mayores de 18 años, con reparos.

**RENA:** «Los saqueadores» — 3. Mayores de 18 años.

**ATENAS:** «La sombra del vengador» — I.C.

**MADRID-PARIS:** «El amargo silencio» — 3. Mayores de 18 años.

## Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia:

Doña Isabel Maestre, San Francisco, 42, y D. José Antonio Rodríguez Tenreiro, Príncipe de Rivera, 1.

# Ferrol, hace 40 años

6 DE JULIO DE 1925

En el sorteo de Lotería celebrado ayer, correspondió un premio de 1.500 pesetas, a la Administración de esta ciudad. El número premiado es el 34.427.

Un premio de 1.500 pesetas, lo mismo que una cuota de la Fundación Amboage.

El agraciado es un vecino de la calle de Cárcel Vieja.

En el nuevo edificio del Ayuntamiento de Serantes, han quedado instaladas las oficinas del Juzgado Municipal.

Ayer estuvo visitando dichas oficinas, el juez de Primera Instancia de esta ciudad, don Antonio Ferreiro Blanco.

Se nombra ayudante personal del almirante don Ignacio Pintado Gougl, al comandante de Infantería de Marina, don Federico de Ory y Viaño.

Se nombra habilitado de las Fuerzas navales del Norte de África, al contador de navío, D. Luis Torres de la Peña.

Idem de la Academia de Ingenieros y Maquinistas, al de igual empleo, D. Juan Blas Domínguez.

Idem del crucero «Carlos V», al idem don Manuel Vázquez de Parga y Valenzuela.

Idem del transporte «Contramaestre Casado», al idem don Máximo de Cáceres y Gordo, en relevo del contador de fragata don José Luis de Montalvo y García-Camba.

Por el Gobernador Civil de la provincia, se ha ordenado a la Alcaldía, facilite alojamiento ade-

cuado a la Fuerza de Seguridad aquí destinada, pues el local actual es a todas luces impropio e indecoroso.

Visitaron ayer esta ciudad, 27 alumnos de los Padres Maristas, Estuvieron en la Constructora Naval y también en los Arsenales.

En un remolcador, cedido por el Capitán General, dieron un paseo por la ría. El Padre director, Juan María, estuvo después en la Capitanía General para dar las gracias al almirante Enriquez Loño.

Llegaron a Marsella los jóvenes ferrolanos don Arturo Aulet Torres, don Enrique Dans Castro, don Antonio Porta y don Andrés Fernández Rosado, alumnos de la Escuela de Electricidad de aquella ciudad francesa.

Se presentó de Salamanca, el teniente médico de complemento don Ricardo Pedraza Pérez.

De San Fernando, el guardiamarina don Paco Pedroso Fontenla.

De Mahón, el teniente de Infantería, don Carlos Luna Marín.

Por el Gobierno Militar de la Plaza se ha nombrado profesor de la Academia de Suboficiales y sargentos, declarados aptos, al capitán de Infantería, don José Martínez Parada.

Idem de la de sargentos y cabos, al teniente don Serafín Permy López.

Idem de la de aspirantes a cabos, al idem don Manuel Castriellón.

## Diario Oficial de Marina

# El destructor «Relámpago» pasa a tercera situación

Se dispone que el destructor «Relámpago», pase a tercera situación, quedando afecto a la jurisdicción del Capitán General del Departamento de El Ferrol del Caudillo.

—Causa baja en la lista de buques de la Armada, el patrullero «Petrel».

—Se asciende al teniente de navío (t), don Francisco García Grillo, y al alférez de navío (a), don Avelino Negrete Rey.

—Se destina al buque-tanque «Teides», al alférez de navío don Federico Benavente Sierra.

—Idem al «Juan de la Cosa», al idem (R.N.A.), don Hilario Gorrodo Pascual.

—Se asciende a escribiente mayor de segunda, al susteniente, don Rafael García Linares.

—Idem a brigada, al sargento escribiente, don Miguel A. Nasa rra Sanz.

—Se destina al Alto Estado Mayor, al susteniente de radio, don José López Montero.

—Idem a disposición del Capitán General del Departamento de Vela, el Ferrol del Caudillo al sargento fagoneiro, don Manuel Bedoya Louza.

—Idem idem al de igual empleo don Juan Fandiño Raposo.

—Se nombra Vocal de la Comisión Central de Deportes de Vela, al capitán de fragata don José María Moreu Curbeira, en relevo del capitán de navío don José A. Perál Torres.

—Se concede la pensión mensual de 3.883,32, a doña María González Martínez, madre del tercer maquinista, don Manuel Vidal González.

## PUERTO VAPORES ENTRADOS

Entraron ayer los mercantes españoles «Duncano», de San Esteban de Pravia, con caolín; «Monte Faro», de Gijón, con cemento; «Ciudad de Sada», de Bilbao con carga general; «Cam poazur», de Vigo, con gas-oil, para los depósitos portuarios; «Campana», de Sevilla, en lastre, que efectuará reparaciones generales en los artilleros de la Bazán. Entró también el mercante holandés «Lubox», de Middlesbrough, con carga general.

## EL «BEGOÑA»

Entró ayer en el puerto el trasatlántico «Begoña», que como hemos anunciado oportunamente hará en Bazán reparaciones generales y pintado de fondo.

## VAPOR ESPERADO

Se espera el mercante holandés «Hendrika», a descargar hierro.

## VAPORES DESPACHADOS

Fueron despachados y se hicieron a la mar los mercantes «Ciudad de Sada», para Lage, en lastre; «Campoazur», para Sevilla, con Gas-oil; «Monte Faro», para Ribadeo, en lastre y el bacaladero «Bochorno», de la Pysbe, para los bancos de Terranova, con su equipo, y el mercante holandés «Lubox», para Villagarcía de Arosa, en lastre.

## LA FRAGATA «VICENTE YÁÑEZ PINZÓN» REGRESO DE RIO DE JANEIRO

Fondeó en puerto, la fragata «Vicente Yáñez Pinzón». Procede de Río de Janeiro. Como se recordará el «Pinzón», asistió en representación de la Marina española a las fiestas celebradas con motivo del centenario de la fundación de Río de Janeiro, y batalla del Riachuelo.

Manda el buque el capitán de fragata don Salvador Moreno Reyna.

## SOCIEDAD

### EL ALMIRANTE ARRIAGA

Llegó de Madrid, con su esposa, el almirante don Alfonso Arriaga Adam.

### PETICION DE MANO

Por la señora doña María del Carmen Fernández, viuda del comandante de Intendencia de la Armada, don Luis Dapena Torrente, y para su hijo, Don Luis, teniente de Infantería, ha sido pedida a los señores de Romero, la mano de su bellísima hija, Mary.

Se ha concertado la boda para fecha próxima, Nuestra felicitación a los novios y a sus respectivas familias.

### LA ENTREGA A LA MARINA DE LA FRAGATA «RELAMPAGO»

Mañana, en la Dársena del Arsenal militar, tendrá lugar el acto de entrega a la Marina de la fragata rápida «Relámpago».

Hace la entrega la Empresa Nacional Bazán. El acto tendrá lugar en el muelle del Parque de Deportes.

El acto de entrega será presidido por el Almirante Don Rafael Fernández de Bobadilla y Ragel, Capitán General del Departamento.

Asistirán como representantes de la Marina Norteamericana el capitán de navío, señor Bernard W. Davis y un representante del MAAG.

Es comandante del nuevo buque el capitán de fragata don Gerardo Cela Diz.

## VIDA RELIGIOSA

### SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy corresponde la Exposición del Santísimo en la iglesia parroquial de la Angustia, calle de Carlos III.

Anunciese en EL CORREO GALLEGO

## El tiempo, ayer

Temperatura máxima, 17,4; mínima, 14,7; dirección del viento, NE; fuerza,

fresco; estalo del mar, marejadilla del NO; cielo, despejado; visibilidad, regular; barómetro, 763,7.

# Cartelera

## JOFRE

Hoy: 5,30 — 8 y 11

¡Grandioso Estreno!

¡La obra maestra del cine de nuestra hora!

«LA PIEL SUAVE»

¡Un drama de enorme profundidad humana! (Mayores 18 años)

## CAPITOL

Hoy

Una película impresionante

«FUEGO»

Una descarga emocional Por Martha Iyer y Barry Sullivan

Funciones, 5,45 — 8 y 11 (Mayores de 18 años)

## AVENIDA

Hoy: 5,30 — 8 y 11

¡Genial Estreno!

Dos horas de risa continua

«QUERIDA BRIGITTE»

Con James Stewart

¡Una película sorprendente!

## RENA

Hoy: 5,45 — 8 y 11

Día. popular. Butaca 4 pesetas

«LOS SAQUEADORES»

Un hombre inválido enfrentándose a cuatro indeseables

Jeff Chandler

Dolores Hart

Complemento-Imágenes (Mayores)

## CALLAO

Hoy: 4 — 6 — 8 y 11

«Ultimo Día»

Butaca 6 pesetas

«EL AMO DE LA SELVA»

Bob Hope

Anita Ekberg

Tecnicolor

(Mayores 18 años)

## ATENAS

Hoy: 6 — 8 y 11

«Ultimo Día»

«LA SOMBRA DEL VENGADOR»

(Dyaliscope—easmancolor) Una película que revive emocionantes aventuras de un héroe legendario

Georges Riviere—Silvia Montfort

Complemento-Imágenes (Mayores)

## CINEMA

Hoy: 6 — 8 y 11 (Mayores—18)

¡Calidad y Precio!

CinemaScope

«EL IMPERIO DE LA NOCHE»

Eddie Constantine

4. Infantil, Color

«DE CARA A LA MUERTE»

«Por última vez»

## MADRID-PARIS

Hoy: Martes fémينا.

Butaca 4,00 pesetas

«EL AMARGO SILENCIO»

¡Una película ruda, dinámica y violenta!

Richard Attenborough—Pier Angeli

«Imágenes» (Mayores 16 años)

4 — 6 — 8 y 11

## CINEMA

HOY, 6 - 8 - 11 Mayores 18

¡¡¡CALIDAD Y PRECIO!!!

¡MEMORABLE... DE CAMPEONATO! NEW YORK - PARIS Y LA AVENTURA POR DELANTE

EDDIE CONSTANTINE... and Company

# EL IMPERIO DE LA NOCHE

CinemaScope

4. Infantil: Por última vez, **CARA A LA MUERTE**

Jueves; Scope Color; **ZAFARRANCHO EN EL CASINO**

## UNA NOTICIA SENSACIONAL

PARA LOS AMANTES DEL BUEN TEATRO

EL JUEVES, DIA 8

**EN JOFRE**

UNICO DIA DE ACTUACION

LA GRAN COMPAÑIA DE COMEDIAS

**AMELIA DE LA TORRE**

**ENRIQUE DIOSDADO**

DEL TEATRO LARA DE MADRID

EN

**«EL CARRUSEL»**

DE VICTOR RUIZ IRIARTE

MARIA DEL CARMEN YEPES — MARIA JESUS LARA — LOLITA LOSADA

RAFAEL GUERRERO — MANUEL GALIANA y VICENTE ARIÑO

dirección: ENRIQUE DIOSDADO

AHORA MISMO DEBE COMPROMETER SUS LOCALIDADES

CORREO DE LA UNIVERSIDAD

El profesor Eiras Roel, Catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras

Concluyeron en Madrid las oposiciones a la Cátedra de Historia Moderna Universal y de España de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Santiago...

El Sr. Eiras Roel, nacido en Buenos Aires, cursó la Licenciatura de Filosofía y Letras con las más brillantes calificaciones en la Universidad compostelana...

Felicidades cordiales al nuevo claustal compostelano, así como a la Universidad en donde se ha formado, deseándole los mejores éxitos y aciertos en su nuevo puesto docente.

OLIMPIADA MATEMATICA

En la mañana de ayer se celebraron en la Cátedra de Matemáticas de la Facultad de Ciencias, los ejercicios correspondientes a la Olimpiada Matemática, convocada por la Real Sociedad Matemática Española...

ASOCIACION DE ANTIGUOS ALUMNOS Y AMIGOS DE LA UNIVERSIDAD

Se han reunido en la Universidad, bajo la presidencia del Rector, Prof. Jorge Echeverri, los miembros de la Ponencia Encargada de elaborar los Estatutos de la Asociación de Antiguos Alumnos y Amigos de la Universidad de Santiago.

Asistieron el Dr. D. Angel Rodríguez González, Decano del Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias, del Distrito Universitario de Santiago; Dr. D. José Luis Teles Ramos, Presidente del Ilustre Colegio Oficial de Médicos de la provincia de Orense; D. Cristino Álvarez Hernández, Presidente del Ilustre Colegio Oficial de Farmacéuticos de la provincia de La Coruña; D. Ernesto Baltar, Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Pontevedra...

Después del estudio del Anteproyecto de Reglamento de la Asociación se acordó convocar la primera Asamblea General de Antiguos Alumnos y Amigos de la Universidad para el día 3 de octubre, a las seis y media de la tarde, para proceder a la aprobación del Reglamento. Por la noche, habrá un acto de confraternización entre los asambleístas, que asistirán a la solemne inauguración del curso académico 1965-66.

COLEGIO MAYOR "SANTA TERESA DE JESUS" SALAMANCA

En cumplimiento de lo dispuesto en el Decreto Orgánico de Colegios Mayores -26 de Octubre de 1956- el Colegio Mayor "Santa Teresa de Jesús" convoca concurso para cubrir noventa y cinco plazas de colegiales internas, entre las universitarias de las distintas Facultades.

Tienen preferencia -según el mencionado Decreto- las residentes de cursos anteriores que, por su aprovechamiento académico y cumplimiento de las normas ge-

nerales del Colegio, se hayan hecho acreedoras a la misma. Las solicitudes deberán formularse según el modelo que facilita la Secretaría del Colegio, Plaza de Colón núm. 8. Teléfono 7464. Salamanca.

El impreso puede solicitarse personalmente, todos los días laborables, de diez a una, en la Secretaría del citado Centro o por correo.

El plazo de presentación terminará el día 15 de Julio para las colegiales antiguas y el 30 de Julio para las nuevas.

CURSO DE ESPECIALIZACION EN LA ESCUELA PROFESIONAL DE PEDIATRIA DE SEVILLA

La Escuela Profesional de Pediatría y Puericultura de la Facultad de Medicina de Sevilla...

SUCESOS LOCALES

UN JOVEN MUERTO Y DOS GRAVEMENTE HERIDOS, EN EL CHOQUE ENTRE UN CAMION Y UNA FURGONETA

Una aparatosa colisión de vehículos se ha registrado la tarde del domingo en el kilómetro 661,2 de la carretera de Santiago a Orense, lugar de la parroquia de Santa Lucía del Eijo. El balance del suceso, fue un muerto y dos heridos que se encuentran en grave estado.

Poco después de las tres y media de la tarde se dirigía a Vedra el camión matrícula C-23630, dedicado al transporte, vacío, conducido por el vecino de aquella zona, Alfonso Vicente Albea, y en dirección opuesta, circulaba la furgoneta Citroen matrícula M. 371994 conducida por don Ricardo Mareque Mareque, al que acompañaba su hermano don Jesús, de 26 y 28 años de edad, respectivamente, y don Juan Domínguez Lorenzo de 24 años, este con domicilio en la casa número 7 del Prguntoiro.

Efecto del violento choque, ambos vehículos fueron lanzados de la pista, resultando con enormes desperfectos, y mayores aún los de la furgoneta.

Por varios vecinos del lugar fueron inmediatamente auxiliados los ocupantes de la furgoneta trasladados al sanatorio del Dr. Echeverri. La ciencia no pudo evitar el fallecimiento del joven Domínguez Lorenzo, que sufría heridas de extrema gravedad.

Los hermanos Mareque han quedado internados en el mencionado sanatorio y tienen heridas de alguna consideración. Instruyó las diligencias del suceso que dejamos relatado, el Destacamento de Tráfico de la Guardia Civil de Santiago.

EL ESTADO DE LOS HERIDOS

En la mañana de ayer hemos interesado noticias acerca del estado de los hermanos Mareque, manifestándonos que habían experimentado alguna mejoría. Don Jesús Mareque tiene contusiones múltiples, fractura de clavícula derecha, idem de dedo pulgar del mismo lado, idem de tibia y peroné izquierdo. Pronóstico grave. Don Ricardo, erosiones y contusiones múltiples, una herida de 10 centímetros en la región frontal, de cuatro centímetros. Otra en la región labial superior. Pronóstico menos grave.

LAS HERIDAS QUE PRESENTABA EL MUERTO

A la víctima de esta trágica colisión le fueron apreciadas las si-

guientes heridas: Erosiones y contusiones múltiples, fractura de ambos maxilares, idem de costales, idem de fémur y tibia derechas y fuerte shock traumático.

CURSO DE VERANO

A las nueve de la mañana: Gramática y Conversación; por doña Rosa Castillo, D. Manuel Rabanal y don Hilario Sáinz.

A las diez: La epopeya castellana, por don Enrique Moreno Baez.

A las once: Arte prerrománico español, por don Juan Antonio Gaya Nuño.

A las doce: El Islam español, por don Angel Rodríguez González.

Notas necrológicas

FALLECIMIENTO DE SOR MARIA SOFIA DE ANTA

Después de larga enfermedad, sobrellevada con ejemplar y edificante resignación cristiana, entregó ayer su alma a Dios, confortada con los Santos Sacramentos, la religiosa Sor María Sofía de Anta, perteneciente a la Comunidad del Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza, de Santiago.

La bondadosa religiosa de la Congregación de la Sagrada Familia de Burdeos, deja imborrable recuerdo entre sus hermanas en religión, señaladamente entre las religiosas con las que compartía los servicios del Sanatorio.

Así, también ha causado hondo pesar en todo el cuadro médico y auxiliar del establecimiento.

Hoy recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Domingo.

Descanse en paz. Y reciban nuestro más cordial pésame la Comunidad y el Director y personal del referido establecimiento médico-quirúrgico.

FALLECIMIENTO DE DON BRAULIO PICON BOTANA

Después de larga dolencia, falleció ayer confortado con los Auxilios Espirituales a la edad de 32 años, don Braulio Picon Botana.

Persona muy laboriosa, ha pertenecido como chófer a varias empresas de automóviles, en todas las cuales dejó el buen recuerdo de su excelente cumplimiento del deber.

Contaba con muchas amistades y simpatías, entre las cuales la noticia de su muerte ha de causar profundo sentimiento de pesar.

Por medio de las presente líneas testimoniamos nuestra con dolencia a su esposa doña Josefina García Varela; a sus hijos, a sus padres don Fernando Picon Castelo y doña Felicitas Botana. Acompañamos también en el sentimiento a su madre política y a los hermanos del finado y demás parientes.

SEMIFINALES Campeonato Nacional de Rugby entre Seminarios

Ayer se celebraron en el campo de la Hipica de la Agrupación de Infantería, las semifinales del I Campeonato Nacional de Rugby de Seminarios. Asistió mucho público, que aplaudió con distintas incidencias de los dos partidos jugados.

Previamente al comienzo de los encuentros, el Sr. Cardenal Arzobispo, doctor Quiroga Palacios, recibió en audiencia a los representantes de la Federación Nacional y de la Federación Vallisoletana, quienes iban acompañados por el Rector del Seminario Menor de Santiago, don José Cerviño y superiores de otros Seminarios de España, pertenecientes a la Agrupación de "Amigos Siempre".

Su Eminencia se interesó por el deporte del rugby, como medio extraordinario educativo en los Seminarios, esperando que el próximo año pueda haber equipo y campo en el Seminario de la Archidiócesis. Resalto la importancia del deporte en los Seminarios hoy día y la oportunidad de un encuentro deportivo dentro del marco de peregrinación, como demostración de la vida auténtica del seminarista, hombre y cristiano, humanismo y Religión. Alabó el espíritu de generosidad de la Federación para con los Seminarios, que ha subvencionado estos encuentros.

LOS ENCUENTROS DE LA SEMIFINAL

En el primer encuentro celebrado se enfrentaron los equipos de Valencia y Salamanca, que finalizó con el resultado de 9 a 6, a favor de los levantinos. Hay que resaltar la deportividad de los castellanos y su calidad de juego, a pesar de la derrota.

El segundo partido fue el jugado entre los equipos de los Seminarios de Valladolid y Zaragoza. Este encuentro finalizó con el resultado de 16 a 6, a favor de los castellanos. Los vencedores dieron muestras de una mayor veteranía y madurez en el juego, lo cual no es de extrañar, ya que este equipo participó en campeonatos celebrados por la Federación Vallisoletana.

Estos encuentros fueron presenciados por el Presidente de la Federación Nacional de Rugby, quien quedó sumamente impresionado del esfuerzo realizado por

Entrega del producto de una suscripción

En la mañana de ayer se efectuó en una de las dependencias administrativas de Editorial Compostela S. A., la entrega del producto obtenido en la suscripción a favor de la familia del que fue conserje del Cine Yayo, don Sabino Moure Freire, fallecido por intoxicación el día 10 del pasado abril.

Para hacer entrega del importe obtenido, (que alcanza a la cantidad de 25.484 pesetas), a la viuda del Sr. Moure Freire, doña María Seijas Fontán, a quien acompañaba su hermano don Jesús, estuvieron presentes en el sencillo y emotivo acto, por la Empresa Capitel, don Víctor González Álvarez, don Ramón Montero Martínez y don Leandro Fernández González, y por Editorial Compostela S. A. su Administrador-Gerente, don José Heras, y el Director accidental de EL CORREO GALLEGO, y La Noche.

Hizo la entrega de los donativos recibidos, el Administrador-Gerente de Editorial Compostela, S. A. Sr. Heras, que tuvo palabras de gratitud para todos los donantes y de consuelo, en el más profundo sentido de resignación cristiana para la viuda del recordado conserje del Yayo.

Doña María Seijas, viuda de Moure, agradeció la generosidad de cuantos han tratado de remediar su situación económica, palabras que entrecortaban las lágrimas, e igualmente expresó su reconocimiento a la Comisión organizadora de la suscripción y a cuantos han intervenido en su desarrollo.

Entre los presentes reiteraron a

los Seminarios para el progreso de este deporte y de la calidad puesta de manifiesto por los participantes, pese al poco tiempo que llevan estos jóvenes practicando el rugby.

PARTIDOS PARA HOY

Hoy, en el campo de la Hipica de la Agrupación de Infantería, a las diez y cuarto de la mañana darán comienzo los dos encuentros finales. En el primero se enfrentarán los equipos de Salamanca y Zaragoza, que dilucidarán el tercero y cuarto puestos, y seguidamente lo harán los de Valladolid y Valencia, en disputa del campeonato.

BALONCESTO

En las pistas del Seminario Menor tuvo lugar un encuentro de baloncesto, entre los equipos de los Seminarios de Talavera de la Reina y Linares de Riofrio, que finalizó con la victoria de los primeros por 29 a 16. Hubo gran combatividad por ambas partes, destacando la técnica de los talaveranos, así como su juego de conjunto. Los salmantinos destacaron por su energía e ímpetu combativo. Hoy se celebrará, entre los mismos conjuntos, el segundo partido de esta final.

REPARTO DE TROFEOS

Hoy, a la una y media, en la Plaza de la Inmaculada, Su Eminencia el señor Cardenal Arzobispo hará entrega de los trofeos a los ganadores, donados por la Federación Nacional de Rugby y el señor Cardenal Arzobispo.

Torneo Apóstol Santiago de Baloncesto Encuentros disputados anoche en la Residencia

En el Gimnasio de la Residencia de Estudiantes se disputaron anoche los dos encuentros de baloncesto femenino, del torneo Apóstol Santiago. Resultaron muy entretenidos a pesar de la evidente diferencia que ha existido a favor de los equipos ganadores.

Se enfrentaron primeramente el Medina de La Coruña y un Combinado, que suplió al Medina de El Ferrol del Caudillo. El conjunto coruñés, con más movilidad y su habitual compenetración, se impuso fácilmente y así en el primer tiempo terminó con ventaja favorable de 33 a 11. La segunda parte constituyó todavía mayor presión del Medina de La Coruña, que finalizó adjudicándose el triunfo por 54 a 20.

A continuación se enfrentaron CREFF, de Madrid y Medina de Santiago. Se presenta, en razón de la mejor clase de las madrileñas, una diferencia aplastante en el tanteador. Sin embargo el Medina de Santiago presentó animosa batalla y niveló la marcha del juego, realizando bonitos encestes. El CREFF ha marchado delante, y a ratos el equipo santiagués le dio alcance en el marcador.

La primera parte terminó igualada. Ya en la segunda, las madrileñas, sin apurar demasiado las jugadas, se impusieron con facilidad, se adjudicaron el triunfo por 44 a 30.

Como decimos, los dos partidos estuvieron entretenidos y se vieron jugadas de excelente clase.

LA FINAL

Hoy se juega la gran final del torneo femenino de baloncesto Apóstol Santiago, enfrentándose el Medina de La Coruña y el CREFF de Madrid. Según nuestras noticias, es muy probable que se juegue por la tarde.

ENCUENTRO DE BALONMANO

En la tarde de hoy se jugará en las instalaciones deportivas de la Residencia de Estudiantes la fi-

nal de balonmano entre los equipos Medina de La Coruña y Valencia. Es una revancha al encuentro que han disputado en la capital coruñesa y en el cual venció Valencia por 8 tantos a siete, después de una próroga.

LOS PARTIDOS PARA HOY

Esta tarde, a las seis y media, balonmano. A continuación se jugará el partido de baloncesto.

HASSAN II, operado Su estado es muy satisfactorio

RABAT, 5. (Del correspondiente de Efe).

El Rey Hassan II de Marruecos ha sido operado esta mañana, en la clínica del Palacio Real de Rabat. La intervención duró cuarenta minutos.

El estado de salud del Rey Hassan II es "muy satisfactorio", indica el parte facultativo hecho público esta mañana por los médicos que procedieron a primeras horas de hoy, a una intervención quirúrgica del Sobarano.

El parte facultativo firmado por el ministro de Sanidad, doctor Tarbi Serabi; por el médico personal de S. M. y los doctores Le Goaziou, Farnaud y Garnier este último profesor de la facultad de Medicina de París, precisa que "S. M. ha sufrido esta mañana, con éxito una intervención quirúrgica necesaria.

Tan pronto se hizo pública la noticia de la intervención, centenares de personas se trasladaron al Palacio Real, esperando noticias del estado del Rey. Un funcionario del palacio ha declarado que "gracias a Dios S. M. se halla perfectamente".

Sesión extraordinaria del Pleno Municipal Aprobado el reglamento de tax's

A las dos y media de la tarde de ayer dió comienzo la sesión extraordinaria del Pleno del Ayuntamiento.

Presidió el alcalde, señor López Carballo. Asistieron los miembros de la Corporación señores Otero Tuñez, López Guerrero, Rodríguez Magariños, Castro Crespo, Novo Fernández, Población, Paz Sueiro, Alvario y Remuñán Ferro.

Por la Intervención el titular señor Tobaorela.

Dió fe del acto, el Secretario señor Cortizas, al que auxilió el funcionario de la Secretaría, señor Fernández Lamas, que dió lectura al acta anterior, sien do aprobada.

En el orden del día solamente figuran dos asuntos, que fueron aprobados.

El primero, expediente de suplemento de crédito por medio de transferencia en el Presupuesto ordinario de 1965, con el fin de satisfacer las pensiones a los jubilados, actualizadas por la Mutualidad de Funcionarios. La cantidad alcanza a trescientas mil pesetas.

El Pleno otorgó su aprobación.

El segundo, Reglamento de los servicios de transportes en automóviles ligeros, que fue igualmente aprobado.

Entre otras particularidades, el Reglamento señala los horarios de servicio, desde las siete de la mañana hasta las doce de la noche. A partir de esta hora, subsiste la guardia nocturna en

la Plaza de España. En las tarifas se registra un ligero aumento.

LLEVE LIBROS A SU HOGAR FERIA DEL LIBRO (Paseo de la Herradura)

Aún no se consumió el traspaso de Veloso No hay acuerdo sobre los jugadores que transferirá el Real Madrid al Deportivo

MADRID, 5. - La firma del contrato entre el jugador Veloso y el Real Madrid, sufrirá un aplazamiento, según ha manifestado a un redactor de "Atl" el gerente del Real Madrid, don Antonio Calderón.

Según el señor Calderón, la razón del aplazamiento es la ausencia de Madrid de los jugadores que el Coruña quiere a cambio de Veloso, sin que esta permuta implique que el Madrid entregue al club coruñés una fuerte compensación en metálico, que, se dice, rebasa los tres millones de pesetas.

Ayer, durante el descanso de la final de la Copa del Generalísimo, el presidente y el secretario del Coruña intercambiaron impresiones con los críticos deportivos madrileños especializados, solicitándoles su opinión sobre los jugadores más aptos para ser transferidos al Coruña, como contrapartida del traspaso de Veloso. Parece ser que, desartado Suárez -que no acepta-, el Coruña desearía a González, del Rayo Vallecano, además de Gullón y un tercer jugador que desearían fuera Lasheras, también del Rayo. Pero, es muy probable, que el Madrid no acepte la transferencia de Lasheras.

La situación del traspaso, por tanto, es estacionaria y puede resumirse en que: o bien el Madrid y el Coruña llegan a un acuerdo sobre jugadores que han de ser transferidos o bien el Real Madrid pague una cantidad más elevada por Veloso.

No obstante, parece probable que el traspaso de Veloso al Madrid se resuelva de forma positiva, sin que se pueda establecer con exactitud el momento en que se producirá.

Parece probable que Veloso no ocuparía en el Real Madrid su habitual demarcación de delantero centro, sino la de extremo derecho. - ADEL.

BUTANO ofrece servicios en SERVICIAS Dr. del Puerto, 82. - Tel. 2332

El At. de Madrid se proclama campeón del Torneo Copa del Generalísimo

Venció al Real Zaragoza por un gol a cero, conseguido por Cardona PRESIDIO LA FINAL S. E. EL JEFE DEL ESTADO, ACOMPAÑADO DE SU ESPOSA

MADRID, 4. — El Atlético de Madrid se ha proclamado campeón de España, al vencer esta noche al Zaragoza, en la final de la Copa de S. E. el Generalísimo, en el estadio Santiago Bernabéu, presidido el encuentro S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, acompañado de su esposa...

bilidades, descomponiendo toda la táctica rojiblanca de lanzamiento de sus delanteros. Los delanteros centro e interiores del Atlético...

ENTREGA DE LA COPA

MADRID, 4. — En medio de grandes ovaciones, S. E. el Jefe del Estado una vez terminado el partido hizo entrega de la Copa al capitán del equipo del Atlético de Madrid, Enrique Collar...

El público despidió a S. E. el Generalísimo con grandes ovaciones al abandonar el recinto deportivo del Real Madrid. — Alfíl.

CENA DE GALA

MADRID, 4. — Esta noche se está celebrando en un hotel de esta capital la cena oficial con que la Real Federación Española de Fútbol, obsequia a los equipos finalistas del Campeonato de España juveniles y de la Copa del Generalísimo. — Alfíl.

Asistieron unas noventa mil personas, a pesar de que el encuentro fue televisado en directo. Tarde de temperatura templada y campo en buenas condiciones.

AT. DE MADRID. — Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ruiz Sosa, Glaría; Ufarte, Cardona, Mendoza, Adelardo y Collar. ZARAGOZA. — Yzarza; Reija, Santamaría, Zubiaurre; Endérix, Violeta; Canario, Santos, Marcelino, Villa y Lapetra.

EL GOL:

A los 21 minutos del segundo tiempo Ufarte sacó un córner desde la derecha. Acudió al remate Adelardo, que tiró y Yzarza rechazó el balón. Cardona, que estaba muy atento a la jugada, entró rápido al remate y empalmó sobre la marcha la pelota, clavándola en la red. Era el único gol del encuentro.

UNA FINAL A CARA Y CRUZ

El partido ha sido lo que se preveía: jugado a cara o cruz. Es decir que igual pudo haber venido el Zaragoza que el Atlético. Las ocasiones de gol han menudeado en ambas porterías y tal vez más en la del Atlético que en la de su rival.

El primer tiempo fue de mando zaragoista, más aplomado y mejor conjuntado, mientras que en la segunda parte se impuso el Atlético, merced a su mayor velocidad y mejor despliegue de sus hombres sobre el terreno.

Ambos equipos iniciaron el partido con marcaj de pares y muchas precauciones para dominar el centro del terreno. La clave del dominio zaragoista en muchas fases del partido ha sido, precisamente, el fallo del cuadro mágico rojiblanco, ya que Glaría ha estado muy por bajo de sus posi-

Resultados y clasificaciones

COPA DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO (FINAL)

At. Madrid - Zaragoza, 1-0.

CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES (FINAL)

At. Bilbao - CELTA, 2-1.

CAMPEONATO REGIONAL (PRIMERA CATEGORIA)

Brigantium - Porriño, 4-1. Bergantinos - Noya, 1-3. Ordenes - R. Bouzas, 0-0. Silva - Estradense, 0-0. Arcadia - Marín, 1-4. Tascansó el Bueu.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Rows include R. Bouzas, Brigantium, Eueu, Ordenes, Silva, Noya, Marín, Bergantinos, Porriño, Arcadia, Estradense.

TENIS

Gimeno, vencido en el torneo de San Luis

SAN LUIS (Misuri) 5. — Ken Rosewall de Australia, ha ganado la final de individuales masculinos del torneo de tenis de San Luis para jugadores profesionales. Venció al español Andrés Gimeno, por 3-6, 6-2 y 6-2.

Rosewall percibió 1.800 dólares por su victoria y Gimeno 1.200.

Mod Laver venció a Pancho Gonzales por 10-8 ocupando el tercer puesto dotado con 1.000 dólares.

Gimeno y González se adjudicaron la final de Dobles, venciendo a Pancho Segura y Barry Mac-

Sufrió un accidente de automóvil el equipo de fútbol de Mataró

MATARO, 4. — En las primeras horas de la madrugada, a la

El Benfica, derrotado por el Setúbal

LISBOA, 4. — El Benfica, finalista de la Copa de Europa para campeones de Liga, ha sido derrotado por el Victoria de Setúbal, por un tanto a tres, en la final de la Copa portuguesa de fútbol, celebrada hoy en esta capital.

El primer tiempo finalizó con 1-0, favorable al conjunto de Setúbal. — Alfíl.

La selección de fútbol de Brasil venció a la de Rusia, en Moscú

MOSCU, 4. — Brasil ha vencido a la Unión Soviética, 3-0, en un encuentro internacional amistoso de fútbol, disputado en esta capital.

El primer tiempo terminó con el resultado de 2-0. Dos de los goles fueron obra del famoso Pelé.

El marcador fue el siguiente: Pelé marca el primer tanto a los 24 minutos y a los 42, vuelve a marcar Flavio. El segundo gol de Pelé fue conseguido a los 67 minutos. — Alfíl.

altura de Sant Vicens, Dels Horst, se ha registrado un aparatoso accidente por rotura de la dirección del autocar en el que desde Lérida regresaba el equipo del Club D. Mataró, después de haber jugado la final del Trofeo Moscardó contra el Balaguer, en la que el club local logró dicho trofeo.

Por fortuna, el accidente no ocasionó graves consecuencias, salvo ligeras lesiones y magullamientos de escasa importancia en la totalidad de los componentes de la expedición, de la que solamente el entrenador, señor Falguero, tuvo que ser atendido en los servicios sanitarios de Martorell. Alfíl.

Abierto el curso de preparadores nacionales

MADRID, 4. — Esta mañana en la Real Federación Española de Fútbol ha quedado abierto el Curso de Preparadores Nacionales, en una nueva promoción que durará ocho días.

Los cursillistas comenzaron esta misma tarde sus asignaturas con el partido final, primera lección que les habían impuesto el cuadro de preparadores. — Alfíl.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

CAMPEONATO DE JUVENILES

En la final, disputada en Madrid, el equipo del At. de Bilbao venció a la formación del Celta

MADRID, 4. — El Atlético de Bilbao se ha proclamado campeón de España de fútbol juvenil, al vencer al Celta de Vigo por dos goles a uno.

Alineaciones: AT. DE BILBAO. — Santamaría, Mardaras, Mancisidor, Fullano; Lasuén, Urra; Sanz, Estéfano, Rojo Nogales y Lavín.

CELTA. — Suso; Villar, Manolo, Cambeiro; José Eduardo, Costas; Plaza, Sanromán, Lito, Félix y Núñez.

Comenzó el partido a las siete de la tarde, en el estadio Santiago Bernabéu, como prólogo a la final que jugaron después el Atlético de Madrid y el Zaragoza. Arbitró a los juveniles el señor Plaza y asistieron unas cincuenta mil personas.

GOLES

A los 7 minutos del primer tiempo, Nogales pasó a Lavín, que se internó y disparó raso, marcando el primer gol del Atlético.

A los 11 minutos del segundo tiempo, Lito remató a gol, aprovechando un rechace de la defensa rojiblanca, y estableció el empate.

A los 17 minutos de este segundo tiempo Estéfano marcó el segundo gol del Atlético, que sería el de la victoria.

COMENTARIO

Ha sido una bonita final de juveniles, que se puede resumir diciendo que el Atlético de Bilbao ha tenido más juego y el Celta de Vigo más fuerza física. Y se ha impuesto la superior técnica rojiblanca.

Comenzó el partido con dominio bilbaíno, que cedió mediado el primer tiempo, pasando la meta vasca por varios momentos de peligro.

En la segunda parte, al empatar el Celta, el Atlético se rehizo y reaccionó muy bien, lanzándose al ataque, preferentemente por la izquierda, donde Lavín ha sido la figura del partido, aunque el gran conductor del equipo vasco fue Rojo, jugando retrasado y mandando en el centro del campo.

La victoria bilbaína puede estimarse justa, sobresaliendo por el bando vizcaíno Lavín, Rojo y Fullano, y por el Celta, Lito, el portero y el centro de la defensa.

Arbitraje correcto del Sr. Plaza. Poco antes de finalizar el encuentro hizo su entrada en el palco presidencial S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, acompañado por su esposa; el mi-

Entrega de premios, en la Federación Castellana

MADRID, 4. — En la Federación Castellana de Fútbol ha tenido lugar el reparto anual de los premios federativos, copando casi todos los trofeos el Real Madrid, que se ha adjudicado el Trofeo Cotarruelo, la Copa García Mata, Copa Ramón Triana, la de campeón de Juveniles, y la Copa Federación también de Juveniles. Además han sido premiados con trofeos el Rayo Vallecano, Aranjuez, Almoradiel, Pegaso, Calasanz, Betis San Isidro, Leones de Castilla y se entregaron insignias de brillantes al doctor Iglesias, al árbitro Manuel Argote, don Domingo Sánchez, como delegado de Clubs; delegado de Juveniles, Fernando Ferreiro; entrenadores, Pedro Eguiluz y Martín Landa y a los jugadores Las Heras, del Rayo Vallecano, e Isidro García Temprano.

Los premios de la deportividad fueron entregados a los Clubs Pegaso, Gran San Blas, Bruosen, C. D. Henares, Real Madrid "A" y "B", C. D. Sabio, Vallehermoso, y en Juveniles al Sonseca, Torrijos y C. D. Vitoria, que lleva veintidós años en las competiciones regionales. Además fueron entregados vales a cambio de material deportivo.

Presidió don José García de la Mata, presidente de la Federación Regional Castellana, con los demás miembros de la Directiva. — Alfíl.

nistro de la Gobernación, teniente general don Camilo Alonso Vega, y su esposa; el delegado nacional de Deportes, don José Antonio Elola, y su esposa, y otras personalidades.

Una ovación estruendosa estalló cuando el Generalísimo apareció en el palco, mientras sonaban los acordes del Himno Nacional y los jugadores del Atlético

de Bilbao, el Celta, el Atlético de Madrid y el Zaragoza, con los árbitros y jueces de línea, aplaudían también formados en una línea en el centro del campo.

El capitán del Atlético de Bilbao, Urra, recogió de manos del Generalísimo la Copa, en medio de grandes aplausos, paseando luego los jugadores bilbaínos a su entrenador, Gainza. — Alfíl.

EMBLEMA INTERNACIONAL SOS SEGURO ESPIRITUAL. Policia, Cruz Roja, Patrullas, etc., interpretan. Soy católico y, caso de accidente, llamen a un sacerdote.



UN ENTRENADOR DE CALIDAD

El Real Zaragoza jugó mucho más que el Atlético de Madrid, pero perdió. El Real Club Celta de Vigo Juvenil jugó mucho más que el At. de Bilbao juvenil, pero perdió. El domingo era el día de los "atléticos".

Los mismos que pedían el cese de Pedro Otto Bumbel como entrenador del Atlético de Madrid al final de la Liga, eran los que lo sacaron en hombros el pasado domingo. El fútbol es así. Y los entrenadores pueden salir a hombros o por la puerta pequeña. El verdadero mérito consiste en salir a hombros, después de tener abierta de par en par la puerta pequeña.

BUTANO Distribuidor PITA ROMERO ALTAS E/ EL ACTO Teléfono 4061 - EL FERROL

A muchos jugador del Atlético de Madrid les quitaron la camiseta al final del partido. A ningún hincha se le habrá ocurrido ir a sacarle la pintura a los largueros, de la portería lítica del primer tiempo. Los largueros fueron los mejores jugadores del Atlético en los primeros cuarenta y cinco minutos.

"Los largueros también juegan", se dice con machacona insistencia. Pero muy pocas veces hemos visto realizar un partido tan completo a los largueros como el pasado domingo, en favor del Atlético de Madrid.

Lavín, el extremo izquierda del Atlético de Bilbao juvenil, llegará pronto a Ferrol para hacer el servicio militar. Con tal motivo vestirá la camiseta verde. El chaval promete mucho. Y va por el mismo camino que Gorostiza. Mírese por donde se mire.

El domingo, el locutor de la TV, después de pensarlo mucho, dijo: "todos los jugadores" del Atlético de Bilbao son de Bilbao y todos los jugadores del Celta de Vigo son de Vigo". Como en los tiempos de "A mí Sabino que los arrolló". Pero con Televisión.

Lito y Costas fueron los jugadores del Celta que mejor impresión causaron en Madrid. Para Costas y Lito hay un equipo que les daría mayor experiencia y gran nombre para empresas mayores.

Calma, mucha calma y grandes dosis de serenidad. Es la mejor manera para saber a quien corresponden las iniciales S.G. y M.G.

Desde luego, tanto el señor S.G.

como el señor M.G. son dos entrenadores de reconocida competencia. Ahora hay que esperar para saber si será el entrenador del Racing el Sr. S.G. o el Sr. M.G. Claro que también el entrenador del Racing puede que no sea ninguno de estos dos. Sea quien sea, será un entrenador de calidad.

Lo importante de un entrenador no es ni su nombre, ni sus iniciales, ni los equipos que entrenó, ni los equipos en que jugó. Lo importante de un entrenador son tres cosas, energía, dedicación y conocimientos futbolísticos. Si se reúnen estas cualidades igual da que se apellide Pérez o López. O que sus iniciales sean C.B. Y entonces ya no se apellidará ni Pérez ni López.

La "gran inquietud del entrenador" puede muy bien quedar solucionada el próximo día 8, en la Asamblea. Después comenzará otra inquietud con el entrenador. Es la inquietud de si nos dará el fútbol idóneo. Los entrenadores siempre crean inquietudes. Pero ellos salen a hombros, o por la puerta pequeña.

Dentro de unos días se sabrá el nombre de nuevos fichajes. No serán muchos, pues con una plantilla de 19 jugadores es suficiente. Además, así el nuevo entrenador, al no tener muchos jugadores, le será más fácil hacer el equipo base, que mientras no se demuestre lo contrario, es la base del éxito.

Si después de llegar a saber a quién corresponden las iniciales de los señores S.G. o M.G. ninguno de los dos es entrenador del Racing, nuestra no será la culpa, el no de los señores S.G. o M.G.

El nuevo entrenador del Racing pronto llegará. Y será de calidad. Que es lo que más importa. EFE DE FERROL

VIACAMBRE Cede los bajos por derecho construcción en solares superiores a 400 m/2. General Franco, 19 SANTIAGO

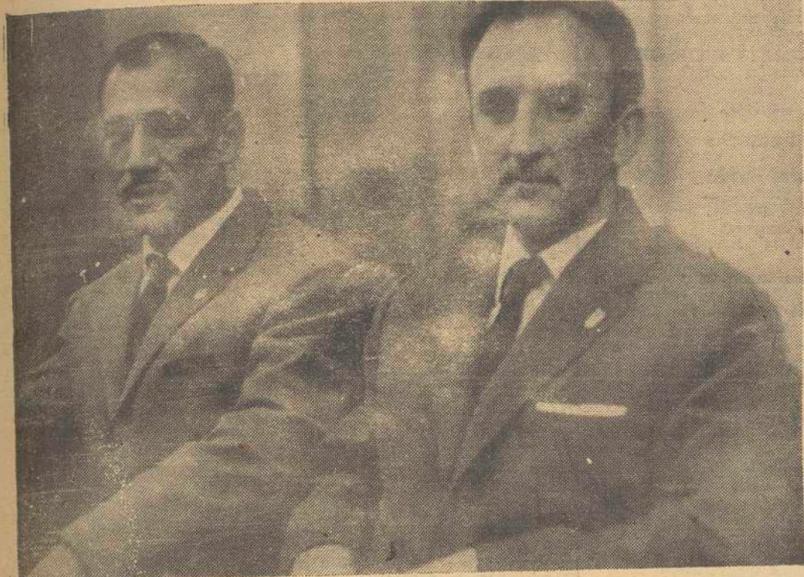
M. DE AGOSTA MEDICO CIRUJANO Partos y enfermedades de la mujer. Almatría, 3. Teléfono 58-12-99 SANTIAGO

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

"CARTA SOBERANO" Número premiado en el sorteo correspondiente al mes de: ENERO 1965 N° 864 FEBRERO N° 668 MARZO N° 281 ABRIL N° 714 MAYO N° 964 JUNIO N° 164. Premiese con SOBERANO GONZALEZ BYASS

Anglada y Pons (los españoles que dominaron el Eiger) cuentan su aventura

Cuatro días tardaron en escalar mil ochocientos metros



José Manuel Anglada y Jorge Pons. La aventura queda atrás. (FOTO EUROPA PRESS).

José Manuel Anglada y Jorge Pons son dos alpinistas catalanes que conquistaron el Eiger. Fueron los primeros españoles que alcanzaron la cima de dicha montaña por la pared Norte. En el mismo intento murieron otros dos escaladores españoles, los aragoneses Rabada y Navarro.

acerca un atormenta o cuanto notamos que el material que llevamos se desgasta. —Y ¿cuántas se siente ganas de abandonar? —Cada vez que se recuerda al hotel, a uno le entran añoranzas de comodidad. Una de las cosas que más cansa es la comida siempre de conserva.

EL EIGER

Anglada y Pons están en Madrid invitados por la Federación Española de Montañismo para que cuenten a los montañeros castellanos su aventura del Eiger. El Eiger es uno de los picos de los Alpes suizos cuya escalada,

ofrece más dificultades. Tiene casi cuatro mil metros de altura pero la pared norte que es la que atacaron sólo mide mil ochocientos. Los helados y los difíciles desplomes de la Pared Norte del Eiger oponen continua resistencia a su conquista. En 1962, Anglada y Pons tuvieron que desistir por las condiciones de hielo.

—¿Cuánto tiempo les costó esto 1.800 metros? —Cuatro días, es casi medio kilómetro diario. Pons y Anglada siempre andan juntos. Siempre fueron compañeros en todas sus escaladas.

SON DECORADORES

—¿Qué hacen en la vida normal? —Somos decoradores los dos. Es una profesión que nos deja todo el tiempo libre que queremos. —¿Por qué escalan? —Nosotros somos "amateurs", naturalmente. El por qué de la escalada de un "amateur" es tan difícil de contestar como al por qué de un enfrentamiento torero en plaza vacía.

—¿Tienen alguna envidia a los astronautas? —Hombre, envidia, envidia... como la puede tener otro hombre. A ellos se le dan todo hecho, mientras que a nosotros... Pero sí, en esto de la altura se puede decir que somos sus hermanos menores. —¿Qué objeto olvidado les haría desistir de la escalada al pie de la montaña? —Indudablemente, la cuerda. Se miran y ríen los dos. Les están continuamente reclamando sus amigos que han venido para escucharlos. Ellos atienden a todos y con todos bromea.

SU CONFERENCIA

Ahora, dentro del salón donde pronunciarán la conferencia, los preparativos se ultiman. Han traído un montón de diapositivas que reflejan hasta el último detalle toda su proeza. Escogen las mejores, mientras terminan de contestar a mis preguntas. —¿Desde cuándo escalan? —Desde los dieciséis años. —¿Cuál es la edad ideal del escalador? —Varía mucho. Hacia los veintitrés años se está en la plenitud de fuerzas. Nosotros tenemos ahora treinta y uno y creemos que estamos en la plenitud de la eficacia. —¿Qué se siente al pasar sobre las montañas en el avión? —Figúrese. Es como los toros desde la barrera. La montaña es muy distinta de verla de arriba abajo a verla de abajo arriba... Siempre que pasamos sobre ella se nos va el corazón detrás. Están contestando indistintamente uno y otro. A veces se cortan o se complementan las frases. El compañerismo en la montaña les trascendió a su vida de decoradores. En la conferencia que van a dar a continuación se alternarán como en esta entrevista.

Los amigos están ya impacientes y piden anticipos:

—Bueno y ¿qué vais a contar-nos? —Pues este viaje nuestro. Si no os gusta nos "tiráis tomates" o silbáis, como nos hacían en Norteamérica. Juan Sebastián CAÑO (Europa Press).

VUELTA CICLISTA A FRANCIA

Durante (Italia), vencedor de la etapa

Nota pintoresca: un grupo de labradores, descontentos por sus salarios, sembraron de tachuelas la carretera

MONTEPELLIER (Francia), 5. — Adriano Durante, de Italia, ha vencido en la décimo tercera etapa de la Vuelta a Francia, disputada entre Perpiñán y Montpellier. Felice Gimondi, de Italia, que terminó en el pelotón principal, conserva el jersey amarillo de primer clasificado en la general, pero permitió que el francés Jean Claude Lebaube y el holandés Kees Haast se le acercaran un par de minutos en las posiciones generales.

El sprint final fue disputado por un grupo de 16 corredores que habían logrado la separación a 30 kilómetros de la llegada y que llegaron a la meta con cerca de dos minutos de ventaja sobre el pelotón. Se tuvo que esperar a revelar la película de la llegada para decidir el ganador. En un principio, los cronometradores habían dado como vencedor a Lute.

La etapa fue disputada con frío y viento. Cuando se inició la etapa, en Perpiñán, soplaban fuerte viento, pero esto no impidió nunca que los ciclistas marcharan a 40 kilómetros por hora. El primer intento serio de escapada fue realizado por Nijdam, de Holanda, y Verhaegen, a los 90 kilómetros de la salida. En un momento llegaron a tener dos minutos de ventaja, pero el pelotón les alcanzó a 35 kilómetros de la meta. Después, cuando faltaban 25 kilómetros para llegar a Montpellier, un pelotón de 16 corredores, en el que figuraban Haast y Lebaube —los mejor clasificados en la general— lograron la separación y consiguieron un minuto de ventaja sobre sus perseguidores.

NOTA PINTORESCA

La jornada de hoy ha registrado como nota pintoresca un incidente poco corriente en una pequeña localidad agrícola próxima a Montpellier. Un grupo de labradores, en protesta por salarios que creen de bajo nivel, decidieron organizar una manifestación derramando tachuelas por la carretera. La Policía local y los organizadores del "Tour" sin embargo, consiguieron limpiar la ruta poco antes de que llegaran los ciclistas.

Fútbol Aficionado y Juvenil de Santiago

Próximos encuentros correspondientes al Campeonato de Clubs Modestos que se celebrarán en el campo del Xeixo (Castiñeirín). Miércoles, día 7. — A las 7,30 de la tarde: Racing-Victoria. Jueves, día 8. — A las 7,30 de la tarde: Eirriña-Vista Alegre. Viernes, día 9. — A las 7,30 de la tarde, Castiñeirín-La Salle. Sábado, día 10. — A las 7,30 de la tarde: Amio-Racing.

CLASIFICACION GENERAL AL 5-7-65

Table with 2 columns: Name and Points. Includes J. G. E. P. F. C. P. and San Pedro.

LA PROXIMA ETAPA

La etapa de mañana consta de 173 kilómetros y finaliza en la cima del Mont Ventoux, la primera de varias escaladas que habrá que salvar en los Alpes en los próximos días.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.— Durante (Italia), 4-03-34 con bonificación. 2.— Lute (Holanda), 4-04-04, con bonificación. 3.— Wright (G. B.), 4-04-34. 4.— Dewolf (Bélgica). 5.— Wouters (Bélgica). 6.— Karsten (Bélgica). 7.— Sc Elck (Luxemburgo). 8.— Swerts (Bélgica). 9.— Lebaube (Francia). 10.— Behey (Bélgica). 11.— Darrigade (Francia). 12.— Planckaert (Bélgica). 13.— Brands (Bélgica). 14.— Van Schil (Bélgica). 15.— Haast (Holanda). Todos con el mismo tiempo de Wright: 4-04-34.

LOS ESPAÑOLES

- 24.— Hernández, 4-06-19. 32.— Elorza. 43.— Pérez Francés. 45.— Gabica. 53.— Otaño. 56.— Echevarría. 60.— Sagarduy. 65.— Bertrán. 66.— Manzanegue. 67.— Soler. 70.— Ginés García. 80.— Urtiona. 86.— Castelló. 87.— Momeña. (Todos con el mismo tiempo que Hernández). 88.— Mendiburu, 4-16-19. 98.— Galera. 99.— Jiménez. 100.— Esteban Martín, mismo tiempo que Mendiburu. 103.— Rey, 4-24-10.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.— Gimondi (Italia), 73-43-15. 2.— Lebaube (Francia), 73-46-25. 3.— Poulidor (Francia), 73-46-27. 4.— Haast (Holanda), 73-47-11. 5.— Foucher (Francia), 73-47-38. 6.— Pérez Francés (España), 73-48-29 a 5' 14". 8.— Van Looy (Bélg.), 73-48-56. 9.— Simpson, (Gran Bretaña), 73-49-54. 10.— De Rosso, Italia) 73-49-55. 11.— Kunde, (Alemania) 73-50-11. 12.— Janssen, (Holanda), 73-50-15. 13.— Pambianco (Italia), 73-50-36. 14.— Zimmermann (Fra.), 73-50-45. 15.— Anglade (Francia), 73-51-52.

LOS ESPAÑOLES

- 18.— Gabica, 73-53-20. 19.— Urtiona, 73-53-23. 25.— Manzanegue, 73-57-48. 28.— Soler, 74-01-03. 37.— Otaño, 74-05-05. 42.— Momeña, 74-08-53. 48.— Elorza, 74-10-10. 53.— Castelló, 74-11-57. 55.— Ginés García, 74-12-10. 61.— Jiménez, 74-16-22. 63.— Hernández, 74-18-37. 67.— Sagarduy, 74-20-05. 68.— Esteban Martín, 74-20-21. 72.— Echevarría, 74-22-42. 82.— Galera, 74-29-11. 89.— Mendiburu, 74-33-35. 90.— Bertrán, 74-35-55. 102.— Rey, 74-55-10.

CLASIFICACION POR EQUIPOS

- 1.— Pellenaeers (Wouters, Karsens, Haast), 12-13-42.

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES (Antes Banco Hijos de Olimpio Pérez) Fundado en 1847 CENTRAL: Santiago - Cervantes, 15 AGENCIA URBANA: Gral. Mola, 8 Sucursales: BARCELONA - MADRID MUROS - VILLAGARCIA DE AROSA Aprobado por el Banco de España con el número 6296

autógrafos, siendo complacidos todos ellos. — Alfili.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

PERPIGNAN (Francia), 4. — Clasificación de la doce etapa, Barcelona-Perpiñan (219 kilómetros) de la Vuelta Ciclista a Francia:

- 1.— Janssen, 6-07-52 (6-06-52 con bonificación). 2.— Brands (Bélgica), 6-07-22, con bonificación. 3.— Pingeon (Francia), 6-07-52. 4.— C. Desmet (Bélgica), ídem. 5.— Soler (España), ídem. 6.— Echevarría (España), ídem. 7.— Urtiona (España), ídem. La etapa transcurrió pacíficamente hasta el kilómetro 140, con el energético ataque del español Soler. El español consiguió una ventaja de hasta tres minutos, pero fue alcanzado por un pelotón, con el que entró en la meta, venciendo Janssen, campeón del mundo, al sprint. — Alfili.

LOS ESPAÑOLES EN LA ETAPA

PERPIGNAN, 4. — Posiciones ocupadas por los corredores españoles en la duodécima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia: 5.— Soler, 6-07-52. 6.— Echevarría, ídem. 7.— Urtiona, ídem. 17.— Sagarduy, 6-08-24. 26.— Momeña, ídem. 36.— Elorza, ídem. 39.— Gabica, ídem. 52.— Pérez Francés, ídem. 60.— Manzanegue, ídem. 63.— Otaño, ídem. 66.— G. García, 6-14-51. 69.— Rey, ídem. 70.— Galera, ídem. 80.— Hernández, ídem. 88.— Castelló, ídem. 90.— Bertán, ídem. 91.— Esteban Martín, ídem. 93.— Jiménez, ídem. 99.— Mendiburu, 6-24-10.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Suscribese a

LA NOCHE

HERNIADOS

Usad aparatos HERNIUS AUTOMATICOS, para la contención de las hernias. Sin tirantes, peso, bulto ni presiones, que adaptándose como un guante se llevan sin notarse. Consulte a su Médico. (C. P. S. 1.383).

VISITA EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

el miércoles día 7 del arte, de 10 a 1 en el CONSULTORIO del Dr. CAAMANO, Franco 44.

GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS

Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA — Montera, 32. MADRID

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL MILITAR España venció a Bélgica (5-1)

OVIEDO, 5.— (Alfili). España ha vencido esta tarde a Bélgica por cinco goles a uno en partido de fútbol jugado en el Estadio Carlos Tartiere, correspondiente al Campeonato de la fase final del Campeonato Mundial de Selecciones Militares.

El primer tiempo terminó sin goles. En la segunda parte, a los ocho minutos, Oliveros abrió la cuenta de goles para España. A los 15 minutos, Grosso marcó el segundo tanto español. El tercero fue obra de Poli, 20 minutos. A los 27 minutos, Grosso volvió a marcar el que sería cuarto gol español, y Fusté cerró la cuenta de los cinco goles, a los 43 minutos.

El gol de Bélgica fue marcado por Jellinak, una vez rebasado el tiempo reglamentario, cuando el árbitro, el portugués señor Suárez, descontaba el tiempo perdido por diversas incidencias durante el encuentro.

ALINEACIONES

BELGICA: Sanders; Lismond, Rossart, Depres; Onchin, Hasprek; Obelzuld, Van Moer, Hermans, Ganssens, Van Hees. ESPAÑA: Rodri; Echarrí, Gallego, Rebalón; Martínez Jayo, Tejada; Poli, Oliveros, Grosso, Fusté y José María.

A los 20 minutos, se retiró Tejada, que fue sustituido por De Feltre. Este ocupó el centro de la defensa y Gallego pasó a la media, emparejándose con Martínez Jayo.

EL PARTIDO

La victoria española ha sido rotunda, no sólo por el tanteo del

Dr. JOSE M. MENGS Enfermedades de la Piel Especialista Hospital de Marina Radioterapia - Ultravioletas Avda. del Generalísimo, 58-64 Consulta de 12 a 1 y de 5 a 7 Teléfono 4269 - EL FERROL

CAPITULO DE SUCESOS

Treinta y tres heridos, al descarrilar cinco vagones del correo de Andalucía

MADRID, 5.— Treinta y tres heridos, de ellos tres de pronóstico reservado y la mayoría leves, resultaron en el accidente ferroviario ocurrido en la estación de Villaverde Bajo al tren correo de Andalucía. El ómnibus que salió de la estación de Atocha con destino a Córdoba a las 23,30 descarriló en dicho lugar. Cinco coches se salieron de los carriles y uno se halla volcado y otro semivolcado. Se desconocen las causas del accidente pero se cree que fue debido a alguna avería en los cambios. Los heridos fueron trasladados rápidamente a Madrid en ambulancias y las vías han quedado expeditas.

UN RAIL ROTO CAUSA DEL ACCIDENTE

Las últimas noticias del accidente ferroviario ocurrido en Villaverde Bajo señalan que resultaron con heridas de pronóstico menos grave la señora Fátima Bedi Abdelan, marroquí, Pedro Ruiz Vinches, de Aranjuez, que tiene fractura en el antebrazo izquierdo y Angel Bustos Bustos, también de Aranjuez, a quien se le aprecia fractura del codo izquierdo. Los restantes heridos son todos de pronóstico leve. Todos ellos, tras recibir asistencia sanitaria en el lugar del suceso, fueron trasladados a establecimientos médicos de Madrid o quedaron en Villaverde para continuar su viaje. En el tren viajaban cuatrocientos cincuenta pasajeros, de ellos, la mayoría, soldados de regulars, infantería y caballería, así como fuerzas de la primera sección de la policía naval.

En el accidente se registró a la entrada del convoy en la estación de Villaverde Bajo, en el cambio de agujas y a causa de un rail roto. Se salieron de la vía varias unidades, pero solamente volcó la que hacía el número siete del convoy. Momentos después de producirse el descarrilamiento se presentaron el juez y las fuerzas del orden público así como el personal técnico de la RENFE.

HALLAN UN CADAVER INTACTO, DESPUES DE 29 AÑOS

PAMPLONA, 5.— Los hijos del finado escritor don Honorio Maurra, don Iván, don Jaime y don Fernando, que vinieron a Pamplona para asistir al traslado a Madrid de los restos mortales de su padre, trajeron un cofre creyendo que, después de 29 años de su muerte, sería suficiente para guardar las cenizas. Pero con gran sorpresa suya se encontraron con que el cadáver se hallaba intacto. Por tal motivo, tuvieron que adquirir un ataúd, en el que fue colocado.— (Cifra).

INCENDIO EN EL EDIFICIO INTERCONTINENTAL, EN MADRID

MADRID, 5.— Dos cabinas y doce puertas del ascensor del edificio intercontinental de la Avenida de José Antonio, 82, han quedado destruidos por las llamas, a consecuencia de un cortocircuito originado en el servicio de iluminación del ascensor. No se ha registrado ninguna víctima.

A las cuatro y media de esta tarde los ascensoristas Jesús Ferrández Hernández y Felipe Ninout, cuando prestaban sus servicios se dieron cuenta de que la puerta del ascensor de la planta baja, frente al portal de entrada a la finca, se había incendiado.

Bajaron las cabinas a dicha planta e intentaron sofocar el siniestro. Por el enorme huro que a modo de chimenea tiene el hueco, les fue imposible dominar las llamas. La rápida intervención de los bomberos —dos coches del parque de la Dirección— evitó que el fuego se propagase.

A las seis de la tarde se había consumado totalmente el siniestro. (Cifra).

INCENDIO FORESTAL

MALAGA, 5.— Cerca de cuatro mil pinos han quedado destruidos por un incendio registrado esta

mañana en el lugar conocido por Cuesta de la Laja. Se cree que el siniestro fue originado por un rayo, ya que en

36 millones de pérdidas, en un incendio registrado en Alicante

Se produjo en el pabellón de la Electrificación Doméstica de la primera Feria de Muestras

ALICANTE, 5.— Un incendio ha destruido por completo, en las primeras horas de esta tarde, el primer pabellón de la Electrificación Doméstica de Alicante. Las llamas se propagaron a unos vagones de la RENFE, estacionados en las vías de clasificación y han destruido a la vez veinte unidades. Las pérdidas, por el momento, pueden estimarse en unos treinta y seis millones de pesetas.

Esta Exposición había sido inaugurada el pasado día 22, coincidiendo con las fiestas de las hogueras de San Juan y habría de ser clausurada el próximo día 8. En el certamen estaban representadas un centenar de firmas comerciales de toda España a través de sus delegaciones en Alicante en la especialidad de aparatos electrodomésticos, tales como televisores, frigoríficos, acondicionadores de aire, neveras, etc. Ocupa un total de setenta y tres stands y el recinto expositivo se extendía a unos dos mil metros cuadrados. El pabellón estaba construido con un armazón metálico y de madera recubierta con planchas de aluminio. Al valor material de todos los aparatos expuestos en el certamen hay que agregar el del mobiliario, decoración, servicios de cafetería, etc.

El fuego se inició, al parecer, a consecuencia de un cortocircuito. Las llamas prendieron en todo el recinto en forma de explosión, hasta el extremo de que los testigos presenciales del siniestro afirman, en frase un poco gráfica, que "aunque en ese momento se hubieran encontrado en el lugar del siniestro los bomberos con todo su moderno material, no hubieran podido atajar la voracidad del fuego". El pabellón ha ardiendo simultáneamente por los cuatro costados, se ha propagado a los vagones de la RENFE estacionados y ha afectado, incluso, a numerosas palmeras del Parque de Canalejas.

Este primer pabellón de la Electrificación Doméstica en Alicante había constituido, un señalado éxito y en los días que llevaba abierto ha sido visitado por más de veinte mil personas. El certamen alicantino habría de servir de punto de arranque para futuras exposiciones de esta misma índole. Se hizo posible por el esfuerzo de Hidroeléctrica Española en cooperación con un centenar de firmas de todo el país.

Desde los primeros momentos se personaron en el lugar del siniestro los bomberos y tuvieron que limitarse a evitar la propagación del fuego.

Solamente han quedado de la Exposición los tres mástiles donde figuraban las banderas de España y de Alicante. Actualmente sólo queda un inmenso montón de hierros y chapas retorcidos y carbonizados, aunque es un extremo no confir-

MADRID, 5.— El presidente del Banco Nazionale D'Italia, D. Guido Carli, ha visitado esta mañana en sus despachos oficiales al comisario general del plan de desarrollo económico y social, don Laureano López Rodó, y el ministro de Comercio, don Alberto Ullastres. En sus visitas estuvo acompañada por el embajador de Italia en Madrid, Marqués de Sant'Adreo D'Ussita, y el subgobernador del Banco de España, don Francisco Gómez Torres.

Seguidamente, el presidente del Banco Italiano se dirigió al Banco de España, donde le será ofrecido un almuerzo.— (Cifra).

aquella zona se desencadenó durante la madrugada y gran parte de la mañana una tormenta. Las pérdidas son cuantiosas. (Cifra).

mado, que este pabellón estaba asegurado. El siniestro, del que no hay que lamentar víctimas, ha producido honda impresión en Alicante, especialmente en los medios comerciales, ya que todos los industriales de electrodomésticos alicantinos estaban representados en la Exposición, que era considerada ya como la primera Feria de Muestras de la ciudad.— Cifra.

Han cooperado, para ordenar el tráfico por aquel lugar, las fuerzas de la Guardia Civil, las de la Policía Municipal y las de la Policía Armada. El recinto expositivo estaba enclavado cerca del puerto entre el Real Club de Regatas y el Varadero. Las primeras autoridades alicantinas se personaron en el lugar del suceso, junto con el director de Hidroeléctrica Española, ingeniero don Luis Capell y el personal técnico a sus órdenes. Parece ser,

CLAUSURA DEL IV CONGRESO ECONOMICO SINDICAL PROVINCIAL DE ASTURIAS PRESIDIO E L MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

OVIEDO, 5.— El IV Consejo Económico Sindical Provincial ha sido clausurado esta mañana por el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, D. José Solís Ruiz. El acto se celebró en el Teatro Campoamor, con todas sus localidades ocupadas, en número de más de dos mil, y con asistencia de representantes de los ministerios, autoridades y periodistas de diversas provincias.

Tras la llegada del Ministro, que fue acogida con calorosos aplausos por los concurrentes, hicieron uso de la palabra el Secretario del Consejo, que leyó las conclusiones de las distintas ponencias; el Delegado Provincial de Sindicatos; Subcomisario del Plan Nacional de Desarrollo, D. Antonio González Sáez; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que hizo entrega al señor Solís Ruiz de las conclusiones para su presentación a los distintos departamentos ministeriales y el Ministro Secretario General.

El Ministro inició su discurso con una salutación a las autoridades y jerarquías, representaciones y participantes en el Consejo. Dijo después que, desde hace veinte años venía visitando la provincia por lo que conoce todas sus problemas y la lucha sostenida siempre para resolverlos, dentro de un afán por conseguir una Patria mejor, por lo que en todos sus viajes había sentido orgullo y satisfacción. Analizó más tarde las diversas ponencias que —dijo— serán estudiadas con el mayor esmero.

En otro párrafo de su disertación, subrayó que hay que constituir comisiones de trabajo y continuar la labor para que la tarea desarrollada no quede en el olvido. Agregó que los componentes de las respectivas comisiones de este Consejo habían demostrado su competencia y que al Gobierno le corresponde ahora la obligación

LOTERIA NACIONAL

PREMIOS del SORTEO de AYER

MADRID, 5.— Números premiados en el sorteo extraordinario de la Lotería Nacional, celebrado hoy: Premiado con diez millones de pesetas (10.000.000) 21.858 (veintidós mil ochocientos cincuenta y ocho). Ha correspondido a Sevilla, Barcelona, Cartagena, Murcia y Zaragoza.

PREMIADOS CON UN MILLON DE PESETAS

30.665 (Treinta mil seiscientos sesenta y cinco). Ha correspondido a Madrid. 44.781 (cuarenta y cuatro mil setecientos ochenta y uno). Ha correspondido a Toledo. 74.744 (setenta y cuatro mil setecientos cuarenta y cuatro). Ha correspondido a Alicante.

PREMIADOS CON DOSCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS

7.989 (siete mil novecientos ochenta y nueve). 52.940 (cincuenta y dos mil novecientos cuarenta).

PREMIADOS CON CIENTO MIL PESETAS

45.497 (cuarenta y cinco mil cuatrocientos noventa y siete). 36.428 (treinta y seis mil cuatrocientos veintiocho). 16.372 (dieciséis mil trescientos setenta y dos). 64.640 (sesenta y cuatro mil seiscientos cuarenta). 21.046 (veintidós mil cuarenta y seis). Ha correspondido a Madrid, Llerena, Sevilla, Valencia. 41.558 (cuarenta y un mil quinientos cincuenta y ocho). Ha correspondido a Madrid. 13.548 (trece mil quinientos cuarenta y ocho). Ha correspondido a Ceuta, Madrid, Burgos, Barcelona. 27.709 (veintisiete mil setecientos nueve). Ha correspondido a Santa Cruz de Tenerife, La Lúa, Lérida, Béjar y las Arenas. 56.947 (cincuenta y seis mil novecientos cuarenta y siete). Ha correspondido a Madrid.

PREMIADOS CON CINCUENTA MIL PESETAS

Los terminados en: 6.384 7.248 3.768 6.596 1.793.

PREMIADOS CON DIEZ MIL PESETAS

Todos los números que terminen en 528 184 165 735 624 724 108 014 115 930 097 587 960 295 644 233 032 998 657 751 944 109.

PREMIADOS CON CIENTO CUARENTA MIL QUINIENTAS PTAS.

Los números anterior y posterior al primer premio: 21.857 y 21.859. Han sido premiados con diez mil pesetas (10.000 pesetas) los números del 21.801 al 21.900, excepto el 21.858 (que es el gordo).

PREMIADOS CON QUINCE MIL PESETAS

44.780 44.782 74.743 74.745 21.045 21.047 41.557 41.559 13.547 13.549 27.708 27.710 56.946 y 56.948. Han sido premiados con diez mil pesetas todos los números terminados en 58 (cincuenta y ocho). Y, por último, son premiados con mil pesetas (1.000 ptas.) todos los números que terminen en ocho (8).—Cifra.

VISITA DE SOLIZ RUIZ

AVILES, (Asturias), 5.— El Ministro Secretario General del Movimiento, D. José Solís Ruiz, llegó a esta ciudad alrededor de las cinco de la tarde, procedente de Oviedo. Se dirigió al poblado sindical "La Carriona", donde fue recibido por las autoridades locales. En dicho lugar hay construidas 890 viviendas donde habitan más de 5.000 personas, en su mayoría procedentes de otras comarcas españolas.

En el Centro Sindical le fueron expuestos al Ministro diferentes problemas de la comarca, tales como construcción de una Casa Sindical, de un parque deportivo sindical y de viviendas. El Sr. Solís Ruiz contestó con unas palabras en las que prometió tomar en consideración enantas peticiones se le habían formulado. Significó viaje a Gijón.— (Cifra).

Entrevista del Ministro argentino de Obras Públicas, con su colega español

MADRID, 5.— El ministro de Obras Públicas argentino, doctor don Miguel Angel Martínez, ha celebrado esta mañana una entrevista con su colega español, don Jorge Vigón, en el despacho oficial de este último. Posteriormente participó en la misma el presidente del Consejo de Administración de Renfe, don Carlos Mendoza. El tema principal de estas conversaciones ha sido la cooperación técnica, interesándose el doctor Martínez en los estudios realiza-

PROGRAMA DE LA TV



MARTES, 6 DE JULIO

SOBREMESA 1,45 Carta de ajuste: Selección Musical de Luis Barta 2,00 Presentación y avance. 2,05 El mundo en que vivimos: África occidental española. 2,20 Sonría por favor presenta el mundo de los discos Pepe Palau, director de este espacio, presenta hoy a Las Beat-chics, Mina, Cilla Blak y Rina Celi con Josefa Sola y su trío. Realizador Pablo de Sárraga. 2,50 sin antenna... la entrevista 3,00 Telediario. 3,20 Punto de vista 3,30 Novela, presenta "Las cartas". Reparto del Capítulo II Enrique, Jesús Punte; Angela, Julieta Martínez; Choni, Elena Espejo; Tía Julia, Rosita Yarra; Juan, Roberto Llamas; Rata, Lorenzo Ramírez; Doncella, María José Valero; Patrón Taberna, Modesto Blanch; Peleeta, Ana María Ventura; Marga, Rosita Palomar y Amiga, Cecilia Villarreal. 3,50 Revista para la mujer, presenta cocina. Profesor Garcés de la Escuela Oficial de Hostelería. Filmador: Fernando Ruiz del Río. Realización: Pilar Miró. 4,00 Las enfermeras, presenta "Clara" Para mayores de 14 años. REPARTO Gail Lucas, Zina Bethune; Mrs. Lucas, Jan Sterling; George, Richard Jordan; Dr. Van Houton, Don Travanty, Dr. Ellison, Robert Emhardt. Director: Lamont Johnson 5,00 Cierre. CULTURAL 6,45 Carta de ajuste: Rapsodia Española, de Ravel. 7,05 Por tierra, mar y aire 7,30 Inglés. 7,40 Temas de nuestro tiempo. NOCHE 8,00 Hombres del Oeste, presenta "Hombre alto: La falsa ley". REPARTO Pat, Barry Sullivan; Billy, Ghu Gulager, o Surveyer, Kim Splanding. Director: Franklin Adreón. 8,30 Aventura Realización: Luis Ciges. Presentación: Luis Pruneda. 8,50 Dibujos animados: Bugs Bunny.



SANTORAL

MARTES, 6 DE JULIO Stos. Isaías, pf.; Rómulo, ob.; Dominica, María Coretti, vgs.; Lucia, Antonino, Severino, Tomás Moro, mrs. Sale el Sol a las 4,51 Se pone a las 7,48

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el núm. 186

CRUCIGRAMA

Grid for a crossword puzzle with letters and numbers.

HORIZONTALES: 1.— Obstáculo, impedimento.— Lengua provincial. 2.— Cosa inverosímil.— Bile andaluz. 3.— Porciones cortadas de una cosa. 4.— Come el ganado la hierba en el campo.— Tuesta. 5.— Planta medicinal de olor nauseabundo. 6.— Agria. 7.— Loca.— Antiguo nombre de Irlanda. 8.— Mujeres aptas para casarse. 9.— Lugar donde se trilla las mies.— Número. 10.— Prep. inseparable.— Limpiezas. VERTICALES: 1.— Símbolo de Brahma.— Jugnete con ruedas (pl.) 2.— Postes que sirven para asegurar el cable del áncoa.— Fuente, sólido. 3.— Región y patria de Ulises.— Piedra sagrada. 4.— Defecto al andar. 5.— Antiguo nombre del clavel (pl.). 6.— Composición lírica.— Nombre de mujer. 7.— Fenómenos atmosféricos.— Cilindro de muy poca altura. 8.— Suspenderán.— Existe.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.— Alca.— Ag. 2.— Liga.— Ani. 3.— Mirador. 4.— Mora.— Asa. 5.— Anade. 6.— Otelu. 7.— Aba.— Aral. 8.— Galopar. 9.— Oña.— Ates. 10.— No.— Oso. VERTICALES: 1.— Al.— Malagón. 2.— Limón.— Baño. 3.— Eglra.— Ala. 4.— Tarado. 5.— Eirpa. 6.— Ada.— Erato. 7.— Anos.— Lares. 8.— Girasol.— ¡Sol!

SOLUCION

Desde hace una hora el ascensor está atascado entre dos pisos. Avisado el portero, sube a pie y viendo un hombre dentro del ascensor, trata de tranquilizarle: —No se preocupe, el encargado de arreglar el ascensor está ya avisado. El prisionero le lanza una mirada angustiada y responde: —El encargado de arreglar el ascensor, soy yo.

HUMOR

Mark Twain, el popular escritor norteamericano, al ser preguntado por lo que era el humor, respondió: "Humor son unas gafas con las que uno puede ver más lejos".

MIL SOLES

El pequeño Pepito lleva una hora buscando en los estantes de la biblioteca. De pronto, con cara radiante de felicidad, toma el conocido libro intitolado "Más brillante que mil soles" y exclama: —¡Por fin un libro que puedo leer debajo de la calaca!



«Miss Internacional 1965»,  
en Sevilla  
Visitó el Archivo de Indias

SEVILLA, 5.— La señorita Gemma Cruz Guerrero, «Miss Internacional 1965», ha visitado a primera hora de la tarde, acompañada de su tía, esposa del Embajador de la República de Filipinas en Madrid, el Archivo de Indias. Fueron recibidas por la secretaria del archivo, señorita Rosario Parra y el personal facultativo.

La visita de «Miss Internacional», versada en historia y en archivística, fue muy detenida. La señorita Parra le facilitó amplias noticias sobre el edificio proyectado por Juan de Herrera 7, en la planta alta, le mostró algunos de los interesantes documentos autógrafos que se conservan, entre ellos los de Colón, Cortés, Elcano, Cabeza de Vaca, Legazpi, Ercilla, Jiménez de Quesada, Cervantes y Américo Vesputio, así como el original del Tratado de Tordesillas.

«Miss Internacional» contempló complacida diversos planos de la ciudad de Manila, del siglo XVI, XVII y XVIII, el croquis de la famosa Bahía, documentos de Legazpi y de Urdueta, un interesantísimo memorial de los usos y costumbres aborígenes, el mapa de la ruta del famoso galeón que unía a Manila con Acapulco, diseños de los uniformes y banderas de las fuerzas filipinas, entre ellos los de las Milicias de Mestizos, ejemplares de los primeros impresos salidos de las prensas de aquellas islas, etc. etc.

«Miss Internacional» estampó su firma en el libro de honor de la siguiente forma: «Gemma Teresa Cruz y Guerrero. Museo Nacional de Filipinas». También firmó la esposa del Embajador.

Gemma Cruz Guerrero, está llamando vivamente la atención de los sevillanos por su prestancia y belleza exótica. Manifestó al corresponsal de Cifra que si bien ya estuvo en España otra vez, concretamente en Madrid y Barcelona, viene ahora por primera vez a Sevilla, ciudad que le ha impresionado poderosamente por la belleza de sus monumentos y gentileza de sus habitantes. Tuvo, asimismo, frases de admiración para el Archivo de Indias y expresó su reconocimiento por la exposición de documentos y cartografía filipinos que se había instalado en motivo de su visita.— (Cifra).

Advertencia del Santo Padre a los jóvenes, contra la búsqueda de la libertad desenfrenada

CIUDAD DEL VATICANO, 5.— El Papa Pablo VI ha advertido a las menores de veinte años contra la búsqueda de la libertad desenfrenada en la «atracción mimética y en la agitación frenética de algunos espectáculos sin sentido».

La advertencia del Papa fue hecha en presencia de 10.000 muchachas, con edades comprendidas entre los 14 y 18 años, pertenecientes al Movimiento Católico Italiano, se refiere a la histeria que se desarrolla en las exhibiciones de grupos de música popular.

El Santo Padre se dirigió a las jóvenes después de una

misa celebrada en la Basílica de San Pedro de Roma y les dijo que no debían vivir como algunas jóvenes modernas que muestran gran debilidad por el escepticismo y la decadencia.

España, oficialmente invitada al Festival Internacional de Cine de Moscú

MADRID, 5.— España ha sido invitada oficialmente, por primera vez, al Festival Internacional de Cine de Moscú.

Con tal motivo, el pasado sábado salió por vía aérea, con destino a la capital soviética, el director general de Cinematografía y Teatro, don José María García Escudero, acompañado de don Carlos Fernández Cuenca, y ayer

lo hicieron, vía Londres, el presidente de «Uniespaña», don David Jato, el director de la película que nos representará —«Acteón»— Jorge Grau y la protagonista del film, Pilar Clemens.

También concurre como invitada, y por tanto fuera de concurso la película española «Del rosa al amarillo», de Manuel Summers.— (Cifra).

EN EL BOSQUE DE BOLONIA  
Porfirio Rubirosa muerto en accidente de automóvil

PARIS, 5.— El famoso millonario conocido internacionalmente como el «Niño Bonito» Porfirio Rubirosa se ha matado a consecuencia de un accidente de automóvil ocurrido en el bosque de

Bolonia, a las 9 de la mañana de hoy —según anuncia la agencia francesa de noticias.— (Efe).

NOTA DE LA R.

Porfirio Rubirosa, que ha encontrado la muerte al chocar su coche en el Bosque de Bolonia contra otro automóvil que se hallaba allí aparcado, yendo después a estrellarse contra un árbol, contaba 60 años de edad.

En sus actividades del campo político pertenecía al Cuerpo diplomático de su país, si bien su mayor celebridad la alcanzó como hombre galante y del gran mundo. En la carrera diplomática ostentó el cargo de encargado de negocios en París en la época de la II Guerra Mundial. Su último puesto en la carrera fue el de embajador en Cuba.

La actriz Zsa-Zsa Gabor, le casó en una ocasión como un caballero que debía haber nacido un siglo antes. «Esta época es demasiado vertiginosa para él, que es demasiado frío».

Rubirosa contrajo matrimonio como quinto marido de Barbara Hutton. Se casaron el 30 de diciembre de 1953, divorciándose de ella en 4 de mayo de 1955. El primer marido de miss Hutton, fue el príncipe Alexis Mdivani, —quien también pereció en un accidente de automóvil el 2 de agosto de 1935, tres meses después de haberse divorciado.

Rubirosa, vivió mucha parte de su vida en París, o al menos en Francia, como estudiante y diplomático. Entre sus otras espo-

EN BARRANTES  
Joven muerto a puñaladas, en reyerta

PONTEVEDRA, 4.— Murió apuñalado Vicente Prado Varela, de 26 años, vecino de Barrantes, partido judicial de Cambados. El autor de la agresión fue su convecino Adolfo Chantada Corea, de 25.

Motivó el hecho una reyerta que sostuvieron los dos y en la que intervinieron las respectivas esposas y los suegros de Adolfo, por resentimientos antiguos.

La Guardia Civil detuvo a Adolfo, como autor del delito; y a su esposa, Pastora Fernández Chaves y al padre político de aquel, Ernesto Argibay, como cómplices de la muerte de Vicente. Los tres han pasado a disposición de la autoridad judicial.— (Cifra).

sas figuran la norteamericana Doris Duke, y la actriz francesa Odette Rodin.

Rubirosa sobrevivió a otro accidente de automóvil sufrido en 1955 cuando su coche Ferrari se lanzó despistado en la calorosa vuelta del Gran Premio de 12 horas de Sebring (Florida), yendo a quedar enzarzado con un coche de uno de los espectadores. De este accidente logró salir ileso.

Rubirosa dimitió de su cargo en el servicio exterior de la República Dominicana, siete meses después del asesinato de su suegro, el dictador y presidente Rafael Leónidas Trujillo. Rubirosa había contraído matrimonio con la hija mayor del generalísimo Trujillo, Flor de Oro Trujillo en 1933 actualmte se hallaba divorciado

Será enterrado en Palamós, el cadáver del escritor americano, Robert Ruark

LONDRES, 5.— El cadáver del escritor americano Robert Ruark será trasladado a España. En el pueblo de la Costa Brava, Palamós, será enterrado con grandes honores, por parte de sus habitantes. El fallecido escritor tenía una casa en el conocido pueblo catalán.

Su secretario ha dicho que las autoridades de Palamós preparan honores públicos y la iglesia ofrecerá también un funeral por su alma. Ruark no era católico.

Ruark de 49 años falleció en un hospital de Londres a consecuencia de una hemorragia interna. Se había trasladado a la capital inglesa desde su

residencia de España el pasado martes.— (Efe)

300 MUERTOS EN UN FIN DE SEMANA EN EE. UU.

NUEVA YORK, 5.— Hasta el momento se han producido trescientos muertos en las carreteras norteamericanas durante el fin de semana de la independencia, pero se teme que la cifra de víctimas supere a la del año pasado, que fue de 510, ya que faltan aún 24 horas para que finalicen los tres días de vacaciones.

Además de los accidentes de carretera, 15 personas han fallecido en accidentes de navegación y otras 38 han resultado ahogadas. kay por 10.4.— Alfil.

CAJA GENERAL DE AHORROS

DE

EL FÉRROL DEL CAUDILLO

Sorteo de regalos entre sus imponentes, solemnizando el 31 de Octubre

«DIA UNIVERSAL DEL AHORRO»

PREMIOS:

- 2 TELEVISORES
- 2 FRIGORICOS
- 2 MAQUINAS DE COSER
- 3 COCINAS BUTANO DE PIE
- 2 OLLAS A PRESION
- 10 BATIDORAS ELECTRICAS

- 10 MOLINILLOS CAFE ELECTRICOS
- 10 PLANCHAS ELECTRICAS AUTOMATICAS
- 6 BATERIAS DE COCINA
- 6 CAFETERIAS EXPRES
- 6 PIEZAS GENERO BLANCO
- 6 MANTAS

EN METALICO:

1.- 10.000 pesetas

2.- 5.000 pesetas

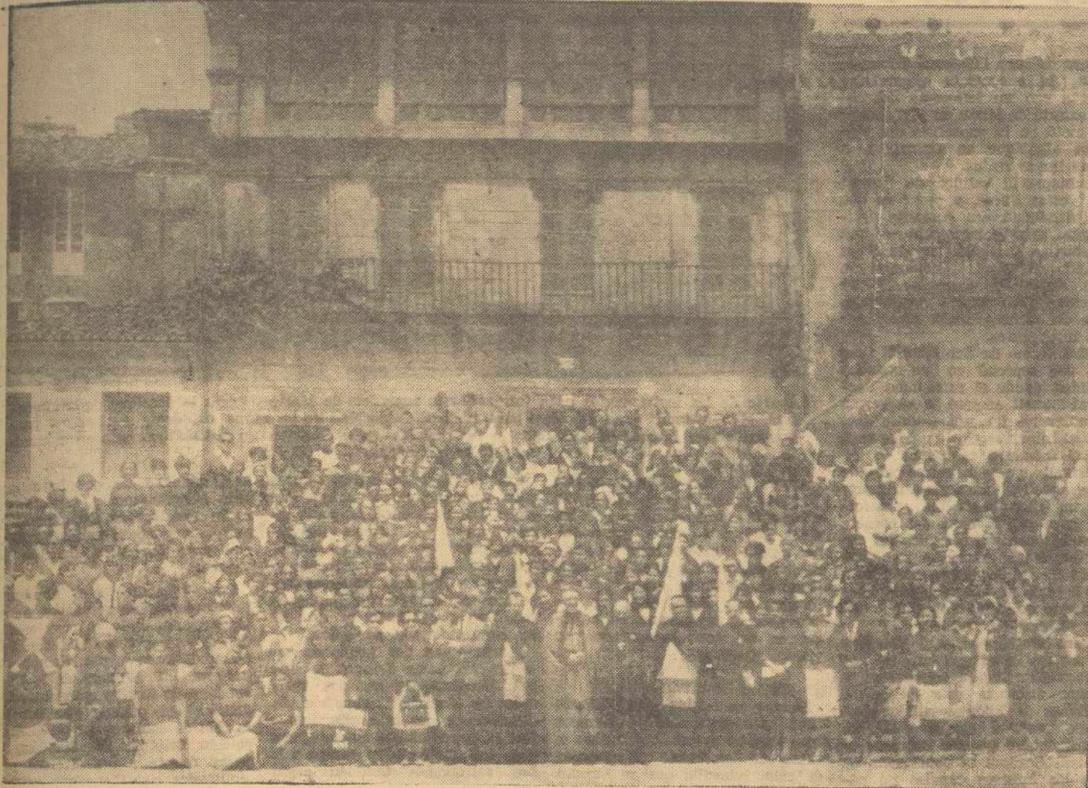
Los números para participar en el sorteo se entregan en la Oficina Central (Plaza de España), y en las de JUBIA, PUENTEDEUME y MIÑO

Abra una Libreta de Ahorro para Vd. o para sus hijos y podrá participar en este magnifico sorteo de regalos

FAMILIA QUE AHORRA ————— FAMILIA FELIZ

AÑO SANTO COMPOSTELANO

Peregrinaciones de la Escuela de F. P. A. de La Coruña, Sindicatos de Lalín, Seminarios Menores de España y Club Medina



Peregrinación del Club Medina. - (Foto Santiso)

Registró la Catedral, el domingo, una extraordinaria afluencia de romeros, observándose la presencia de grupos de norteamericanos, franceses, portugueses, así como la de contingentes de asturianos y barceloneses, que han formado peregrinaciones de carácter no oficial.

Estamos en la mensualidad que dura al Año Santo Compostelano el mayor contingente de peregrinos.

LA DE LA ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL ACCELERADA DE LA CORUNA

Fue la primera, la de la Escuela de Formación Profesional acelerada de La Coruña, importante Centro fundado en Agosto de 1960. Dirige esta Escuela don Rodolfo Rodrigo Chapa, que en unión del profesorado y del Director Espiritual canónigo de la Colegiata de La Coruña, presidió la comitiva, en la que formaron cerca de cuatrocientas personas.

Se unieron a esta fervorosa peregrinación, el Gobernador civil de La Coruña señor Marín Freire, el Gobernador y el Alcalde de Oporto, y el Director del Museo Etnográfico de la mencionada capital lusitana, a los que nuestra primera Autoridad provincial acompañó en la visita a nuestra ciudad, que iniciaron el sábado por la mañana, ocupando sillas en la capilla mayor.

Correspondió presentar la ofrenda, leyendo la invocación, al canónigo señor Taboada.

INVOCACION

Glorioso Apóstol Santiago, Patrón de España: Movidos por la fe y animados por una viva esperanza venimos hoy a postrarnos ante tu sagrado sepulcro cuando formamos la familia del Centro Sindical número 5 de Formación Acelerada de La Coruña.

Guiados por un verdadero espíritu de peregrinos queremos rendir el homenaje de nuestra devoción y testimoniar nuestras creencias, las que vos nos habéis traído y enseñado, heredadas de nuestros mayores.

Como fieles hijos de la Santa Iglesia hacemos hoy profesión pública de nuestra fe de católicos, y renovamos con amor nuestra más inquebrantable adhesión a la Iglesia y a su Vicario, prometiendo sinceramente nuestra obediencia y lealtad de fieles hijos, agraciados a cuantas gracias y favores hemos recibido de vuestra amada Madre la Iglesia Católica.

Aquí estamos delante de Vos, llenos de gozo. Hemos renunciado gustosamente a un bien ganado día de descanso para hacer este peregrinaje espiritual, con el ansia de veros

y ganar las gracias del Santo Jubileo que compensará crecidamente nuestro pequeño sacrificio.

Era común la ilusión, largamente acariciada, visitaros aquí en vuestra Catedral, testigo secular de tantas peregrinaciones y arrodillarnos en esas piedras gastadas por el paso de tantos que han cruzado tierras y mares para rendiros homenaje de su fe.

Unimos nuestras voces y nuestras oraciones a las de todos los católicos del mundo, y queremos que nuestros rezos y súplicas suban al cielo perlumados por el incienso del sin par Botafumeiro, mezclados con el agudo canto de las chirimías.

Somos los trabajadores que nos formamos en una escuela que tiene mucho de hogar, de taller y de templo y aquí venimos a templar nuestro espíritu en el sagrado fuego que se esconde en sus cenizas.

Queremos llevarnos de aquí la alegría y el consuelo de vuestra ayuda y el regalo de una fe firme y segura.

Aquí te dejamos nuestra ofrenda y con ella nuestros anhelos, deseos y súplicas esperando confianza tu protección, porque eres amigo del Señor.

Bendice nuestros afanes y nuestras ilusiones, nuestros esfuerzos, pues todo será fecundo con la ayuda de tu mano.

Bendice a nuestros gobernantes, nuestra obra y nuestras instituciones, de las que recibimos cada día aliento y ayuda para adquirir una formación, garantía de nuestro porvenir y del de nuestros hijos.

Bendice a los que nos enseñan, guían y orientan; y dales luz y fuerza para seguir en la tarea diaria.

Bendice a todos nuestros compañeros, y de modo especial a aquellos que, dentro o fuera de la Patria, luchan y se esfuerzan por conseguir el éxito que toda la no les haya sonreído.

Bendice a nuestras familias, a nuestros amigos, a nuestros colaboradores, sobre todo a los más pequeños y olvidados, para que ellos sientan realmente la protección y el favor divino.

Bendice amplia y generosamente a nuestro amadísimo Cardenal-Arceobispo, tan unido y vinculado a nuestro Centro, y date acierto y gracia para que siga largos años regiendo esta Diócesis que tiene como el mayor timbre de gloria el guardar celosamente tus cenizas y tu fe.

Su Eminencia el Cardenal respondió al oferente.

Comenzó su bella y emotiva respuesta diciendo que en la invocación escuchó una frase que había conmovido su corazón. "Habéis pedido por el Cardenal tan vinculado a esta Escuela". Manifestó su congratulación por esta peregrinación, plena de fervor, y elogió el testimonio de fe que te-

nían en este templo, de manera inconfundible.

El Cardenal --dijo-- ama a la Escuela, a sus mandos y a los productores; y mis preces se unen a las vuestras. En primer lugar por la gracia de la consagración de la fe cristiana.

Exaltó la función de la Escuela en la Formación de hombres laboriosos teniendo la exhortación para que sean hombres cabales con todas las virtudes que sientan el gozo de la humana convivencia.

Dedicó un saludo cariñosísimo al grupo de Auxilio Social de la Coruña que se incorporó a esta peregrinación, manifestando que unía sus oraciones a los consignados por el oferente, para que el Apóstol derrame su protección a todos, e incluso a sus familiares.

También saludó al Gobernador y al Alcalde portugués, diciendo "Sabéis que Portugal es la hermana del alma de España", señalando sus afectos por este país hermano y en el que recibió atenciones que no ha olvidado, apreciando la vinculación fervorosa que allí hay por el Apóstol, de donde han venido peregrinos de calidad, entre ellos la Reina Santa.

Y finalizó su elocuente respuesta, consignando otro saludo muy paternal para el Gobernador Civil de la Coruña, dando la bendición a los fieles que ocupaban la amplia nave central de la Basílica.

A continuación, ofició la Misa el Canónigo señor Taboada, en la que comulgaron los romeros, finalizando los actos jubilaires con el "vuelo" del Botafumeiro.

LA DE SINDICATOS DE LALIN

La Delegación Comarcal de Sindicatos de Lalín, formó su peregrinación que constó de doscientos productores y mandos en la Plaza del Obradoiro, entrando a las doce y media.

A la cabeza de la comitiva figuró el grupo folklórico integrado por productores de la progresiva comarca, e. l. que vino al mundo el recordado aviador Joaquín Loriga.

La presidencia estuvo compuesta por el Delegado don Siro García Guitián y el cuerpo de mandos sindicales.

A presencia del Obispo Auxiliar, Monseñor Novoa Fuente, presentó la ofrenda don Manuel Poyo, de la Rama Agrícola, y leyó la invocación don Manuel García Ledo.

El Obispo desarrolló una sentida y elocuente plática recordando la denominación que de los obreros hizo el Santo Padre, de "Cabaleros del Trabajo", que glorio, al darles la bienvenida en este Santuario donde se guarda el tesoro del Sepulcro del Apóstol, que nos trajo el tesoro de la Fe.

Estáis haciendo un acto de afirmación pública de vuestra Fe, que tanto agrada al Apóstol y nos cautiva, y os deseo paz, amor y la mutua comprensión, y que veáis

siempre en vuestro trabajo la presencia de Dios, y que la luz de la Fe no deje nunca de guiaros en vuestras acciones.

Después de hablar de Lalín, comarcas tan católica y laboriosa, impartió la bendición.

PEREGRINACION DE LOS CLUBS DEPORTIVOS DE LA SECCION FEMENINA

A la una y media de la tarde de ayer, se formó en la Alameda la peregrinación de los Clubs Deportivos de la Sección Femenina de FET y de las JOINS. (Club Medina).

Formaron en la vistosa comitiva más de seiscientos jóvenes, pertenecientes a diversas regiones españolas.

En la presidencia figuraron la Regidora Central de Educación Física, señorita Conchita Sierra, la delegada local de la S. F. de Santiago, señorita Mercedes López Ramon; los mandos de este Organismo local, el Alcalde y Jefe Local del Movimiento, Sr. López Carballe y el Subdelegado del Ministerio de Información y Turismo, Sr. Traveso Belo.

Ante el Altar Mayor del Santo Apóstol, se situaron dos señoritas, portando una valiosa casulla bordada en rico paño, que ha constituido la ofrenda.

Leyó la invocación, la Regidora Central de Educación Física, a cuyas palabras contestó en nombre de Su Eminencia el Cardenal, que se encontraba en la capital de la provincia, el Obispo Auxiliar, Monseñor Novoa Fuente.

INVOCACION

"Glorioso Apóstol Santiago, Patrón de España: Aquí nos tienes postrados delante de tu sepulcro en este santuario famoso, donde miles y miles de devotos tuyos se han sentido fortalecidos, iluminados y transformados por la certidumbre de tu presencia y tu poderosa protección. También los Clubs Deportivos de la Sección Femenina hemos querido llegar al lugar sagrado en el que has dado cita al pueblo hispano, en este año de Jubileo, de gracia y de perdón.

Venimos en primer lugar a presentarte nuestra ofrenda, tributo de nuestro homenaje, testimonio de nuestra gratitud por los beneficios que de ti ha recibido nuestra Patria a través de los siglos; a la que en los momentos más difíciles de la Historia, quisiste asociar tu nombre y convertirte en su fuerza y su guía, garantizándole así tu apoyo celestial y la seguridad de la victoria.

Venimos también a implorar tu protección sobre todas nuestras actividades y todos nuestros proyectos. Año tras año venimos trabajando en la medida de nuestras fuerzas y en el campo que la Pro-

videncia nos ha señalado dentro de la tarea formativa de la Sección Femenina de Falange.

Tu ayuda nos ha sostenido hasta ahora, tu presencia nos ha acompañado, tu bendición ha brillado en medio de nosotras y en las dificultades y contradicciones de cada día. Sigue, Apóstol glorioso, guiando nuestros pasos, fecundando nuestra labor, y prodigándonos tus favores, para que hagamos de la Educación Física y Deporte medio de perfeccionamiento del ser humano en orden fundamentalmente a un fin sobrenatural.

Renueva nuestra energía en las horas de desaliento, purifica nuestra intención en un afán cada día más generoso y a la vez que nuestros esfuerzos, nuestras obras y nuestras vidas, te encomendamos la vida y los destinos de nuestro Caudillo; también te pedimos por nuestra Delegada Nacional, Pilar Primo de Rivera, para que sigas iluminándola en su tarea al frente de nuestra Organización, por el deporte español y sus dirigentes, y por todas las necesidades de esta España, que tú llevaste a Cristo y rescataste para Cristo, y que quiere volver a su antigua grandeza por el camino que tú señalaste en las pasadas edades".

Los actos finalizaron desfilando los peregrinos por el Camarín y la Puerta Santa, una vez que presenciaron el vuelo del Botafumeiro.

PEREGRINACION DE SEMINARISTAS

El domingo llegaron a Santiago los distintos grupos de jóvenes correspondientes a varios Seminarios Menores de España que ayer hicieron entrada en la Catedral como peregrinos. Estos grupos pertenecen a los Seminarios de La Baza, Valladolid, Talavera, León, Salamanca, Valencia, Murcia, Zaragoza y Santiago.

De acuerdo con el programa previsto los pequeños seminaristas por la mañana, a las once y media, asistieron en el Campo de la Hípica del Cuartel de Infantería a los partidos del campeonato de Rugby entre los equipos de Salamanca, Valladolid, Zaragoza y Valencia.

A la una de la tarde tomaron parte en la inauguración de la exposición de trabajos manuales y pintura en el Colegio Mayor de las Teresianas.

En el Milladoiro se formó la peregrinación, en acto penitencial de los alumnos de los Seminarios Menores de La Baza, Zaragoza, Valladolid, Santander, Valencia, Murcia, Salamanca y Santiago.

La marcha hacia el Santuario del Apóstol se inició pasadas las cuatro de la tarde.

Durante el trayecto, fueron entonados cantos litúrgicos y se rezó el Santo Rosario.

Integraron la peregrinación unas setecientas personas, uniéndose a ella los Superiores de los Seminarios arriba consignados.

El acceso al templo se hizo a las siete y cuarto, siendo recibidos los peregrinos por los canónigos señores Pérez de la Prieta y Cerviño. En la Capilla Mayor se encontraban el Obispo de Barbastro, presidente de la Peregrinación, Monseñor Jaime Florz, y el Obispo Auxiliar de Santiago, Monseñor Novoa Fuente.

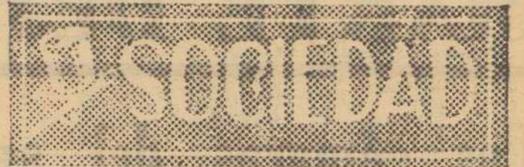
Portó la ofrenda el alumno del Seminario de Salamanca, Anselmo Sánchez, y dio lectura a la sentida y emotiva invocación el alumno del Seminario de Belvis Salvador Salazar Caballo.

Recibió la ofrenda en nombre de Su Eminencia el Cardenal, el doctor Novoa Fuente.

En su respuesta dio la bienvenida a los seminaristas, a los que felicitó por su ejemplar peregrinación.

Transmitió a todos el afecto de Su Eminencia, el Cardenal, que hubiera experimentado su misma emoción en este acto que tanto complacía al Apóstol ya que aquí --dijo-- están reunidos los futuros ministros del Señor, que sois la ríñ de los ojos de la Iglesia.

Las palabras del Prelado calaron profundamente en el ánimo de los seminaristas, ya que fue una disertación ofrecida al corazón y al pensamiento, puestos al servicio



Enlace De la Cruz García-García Iglesias



En la iglesia de la Compañía, se celebró la boda de la bella señorita Lourdes García Iglesias, hija del cirujano Dr. Elisardo García Fernández, con don Luis de la Cruz García, de distinguida familia cordobesa.

Bendijo la unión el profesor del Seminario Menor y Director espiritual de los contrayentes, don Daniel Cerqueiro, que les dedicó durante el acto una sentida y emotiva plática.

Apadrinaron a los contrayentes del Señor, en la formación sacerdotal.

Al final de su bellísima respuesta el Dr. Novoa Fuente, después de gloriar el acto penitencial de la peregrinación, invitó al Sr. Obispo de Barbastro para que le acompañara a impartir la bendición a todos.

A continuación fue oficiada la Santa Misa y funcionó el Botafumeiro como final de los actos jubilaires.

PEREGRINACION DE JUANRROZOS

El Arciprestazgo de Juanrozos que consta de diecisiete parroquias y al que pertenecen los Ayuntamientos de Betanzos, Coirós, Oza de los Ríos y Cesuras, efectuó en la mañana de ayer su anunciada peregrinación, cuya comitiva integrada por cerca de dos mil personas inició el desfile hacia la Basílica desde la Alameda.

Figuraron en la presidencia el arciprestazgo don Román Bretal, alcalde de Betanzos, don Tomás Dapena Espinosa, y el de Cesuras don Manuel Lejo Boo.

Presentó la ofrenda a la que contestó el Cardenal el Arcipreste, señor Bretal y celebró la misa don Antonio Pernas Mengote, teniente Arcipreste.

GRUPO DE PEREGRINOS CORUÑESES

Ayer por la tarde llegó a Santiago un grupo de sesenta alumnos del Colegio de las Adoradoras de La Coruña.

Acompañadas de la Viceperipera, Madre Dolores, y de varias religiosas, acudieron a la Basílica para ganar el Jubileo Plenísimo.

LA PEREGRINACION DE HOY

Para hoy solamente está anunciada una peregrinación oficial. Corresponde al Arciprestazgo de Prazos, que se formará en la Alameda a las doce de la mañana.

LAS DE MAÑANA

Mañana habrá dos peregrinaciones: La de Infiesto (Asturias), que se formará a las once en la Plaza de España, y la del Arciprestazgo de Seaya, cuya comitiva saldrá de la Alameda a las doce.

doña Josefa García, viuda de De la Cruz, y el Dr. Elisardo García Fernández.

Firmaron como testigos, por parte de la novia, el Excmo. Rector de la Universidad, D. Angel Jorge Echeverry; D. Manuel Gómez Serranillo; Dr. Julio Fernández; señores D. José, D. Benedicto y don Emilio García Fernández, don Serafín y don Juan Iglesias García Fernández, y sus hermanos Jesús y Elisardo García Iglesias.

Por parte del novio, sus hermanos D. Miguel, D. Enrique, D. Angel y D. Carlos de la Cruz García; D. José Pallares, D. Tomás Páez, D. Jesús González Coca y D. Baldomero Moreno.

La representación judicial la ostentó el tío de la novia abogado e Inspector de Trabajo de la Provincia de Pontevedra, D. Manuel García Fernández.

En el Comedor Real del Hostal de los Reyes Católicos, fueron obsequiados los invitados con una merienda-cena, animada por una magnífica orquesta y el renombrado guitarrista Manuel Reyes "Arango".

MEJORADO

Experimentó mejoría en la dolencia que le aqueja, don Alejandro Castro Gómez, alumno de la Facultad de Medicina.

PERIODISTA INGLES

Por vía aérea llegó ayer a Santiago el periodista inglés Eric Newb, redactor de "The Observer", de Londres.

Fue recibido en el Aeropuerto por el Subsecretario de Información y Turismo, don José María Traveso Belo.

EL EMBAJADOR DE IRLANDA EN ESPAÑA

Acompañado de su señora e hijos, el domingo visitó Compostela, el Embajador de Irlanda en Madrid, Sr. Horan.

Ayer emprendieron el viaje de regreso a la capital de España.

ENFERMO

Se encuentra enfermo, nuestro distinguido amigo D. Manuel Landeiro Piñeiro, Jefe Magistral de Instrucción de Santiago y de su Partido. Deseariamos su rápido restablecimiento.

VIAJEROS

Salió para su finca de Vedra, donde pasará una temporada de descanso, el presidente de la Archicofradía del Apóstol, D. Luis Maiz Elguil.

—Procedente de Madrid y acompañada de sus encantadoras nietecitas Isabel y María Luisa, ha llegado a Santiago doña Isabel González Esclafos, viuda de Ledevín.

# GRACIAS AL «MARINER IV», EL PLANETA

## MARTE DEJARA DE SER UN DESCONOCIDO

### Las cámaras del satélite norteamericano tomarán fotografías del «PLANETA ROJO»

Dentro de pocos días un misterio que ha obsesionado a la Ciencia desde hace ochenta y ocho años será resuelto de una vez para siempre. Sin embargo, habrá que aprovechar bien la oportunidad, ya que ésta no va a durar más de media hora. Durante es-

tos treinta minutos decisivos el «Mariner IV» se encontrará en su punto más cercano del planeta Marte al final de un viaje que empezó hace más de seis meses. Las cámaras de televisión del «Mariner IV» estarán entonces dispuestas a fotografiar la super-

ficie de Marte en respuesta a señales que le serán transmitidas desde la Tierra. Si todo va bien, llegará a nuestro planeta la documentación suficiente para demostrar si en Marte hay o ha habido alguna vez vida inteligente. El misterio lo inició el astrónomo italiano Giovanni Schiaparelli. Se encontraba observando Marte con un telescopio del observatorio de Milán en 1877, cuando notó en la superficie del planeta algo que se asemejaba a unas líneas rectas.

Schiaparelli calificó de «canales» estas líneas, a pesar de que su visibilidad era bastante deficiente. Esta palabra obtuvo una fantástica acogida en todo el mundo. ¿Razón? Los canales no son accidentes naturales. Y su existencia en Marte demostraba que en dicho planeta vivían seres inteligentes.

El informe de Schiaparelli tuvo un eco especial en los Estados Unidos, donde el astrónomo Percival Lowell empezó, a su vez, a estudiar los famosos canales desde el observatorio de Flagstaff, en el Estado de Arizona.

Lowell quedó convencido de que aquellos canales eran parte de un enorme sistema construido para regar zonas del planeta completamente secas. En sus investigaciones identificó muchas otras líneas así como puntos en los lugares de intersección. El astrónomo no vaciló en calificar estos últimos de «oasis».

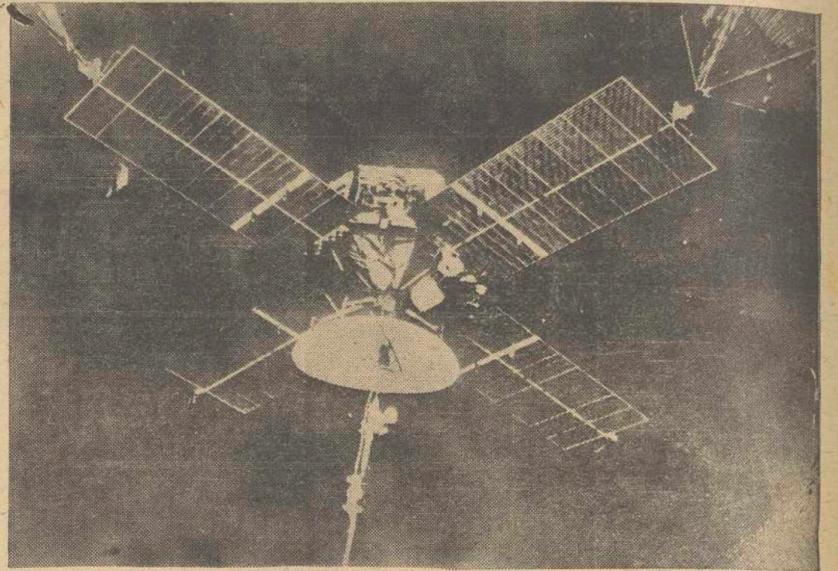
Pero Marte está muy lejos de la Tierra. En el momento en que ambos planetas se encuentran a menor distancia esta es de 56 millones de kilómetros. Por esto nadie protestó cuando en 1929 el astrónomo francés Eugene Antoniadi llegó, a la conclusión, de que los famosos canales no pasaban de ser ilusiones ópticas debidas a la distancia.

Marte tiene un volumen equivalente aproximadamente a la mitad del de la Tierra. Pero los dos planetas tienen muchos rasgos comunes. Marte sigue un camino alrededor del Sol parecido al de la Tierra y tiene un movimiento de rotación sobre su eje cada 34 horas y 37 minutos. Sin embargo a causa de encontrarse más alejado del Sol que la Tierra, en su órbita tarda casi el doble que nuestro planeta. Exactamente 687 días de los nuestros.

Esto significa que en Marte las estaciones duran el doble que las de la Tierra. Y existen pocas dudas de que Marte es muy frío. Para los astronautas que, sin duda, llegarán a Marte antes de que termine este siglo, estar en dicho planeta será como permanecer en un desierto azotado por vientos glaciales.

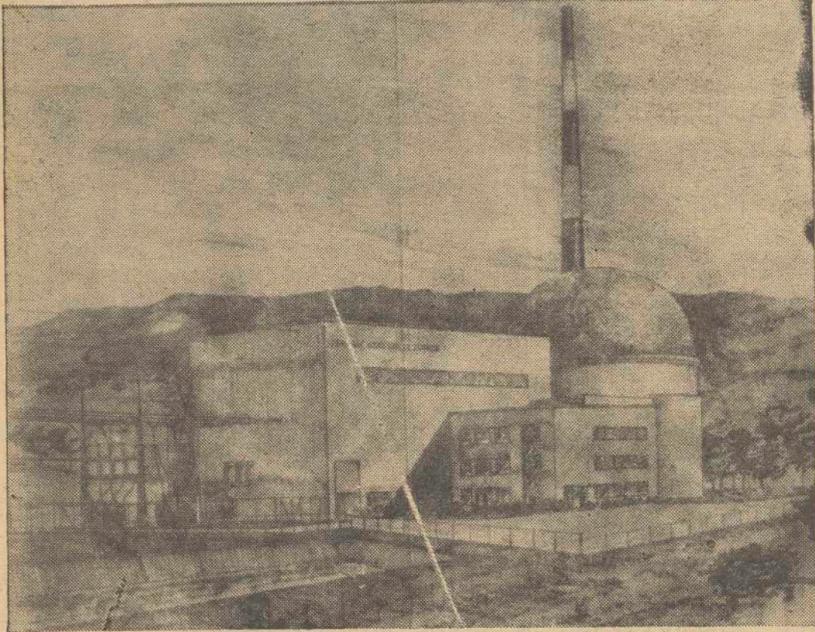
**NUBES POLVORIENTAS**  
Parece indudable que Marte tiene atmósfera. Los astrónomos han llegado a esta conclusión a causa de las nubes polvorientas de color amarillo que se forman sobre su superficie. Han calculado que soplan allí vientos que alcanzan los 100 kilómetros por hora. También han observado detenidamente los casquetes de hielo de nieve en polvo o de hielo cuyo tamaño aumenta y disminuye a medida que alternan las estaciones.

Dos terceras partes de la superficie de Marte tienen un color entre rosáceo y anaranjado. De aquí el nombre de «planeta rojo» que se le suele dar. Se cree que estas zonas son desiertas.



Aparte de los instrumentos para fotografiar la superficie de Marte y medir la densidad de la atmósfera, el «Mariner IV» lleva aparatos para medir la intensidad de los rayos cósmicos, antenas para transmitir las fotografías que tome e instrumentos para mantenerlo automáticamente en el camino que le ha señalado. -- (E. P.)

### La primera central nuclear española



Una vista de la central nuclear de Zorita (Guadalajara), la primera de España, que será inaugurada el próximo martes. Como se sabe, tiene una capacidad de 1.500 kilovatios. --- (Fotofiel).

**H**ACE ya algunos días que dieron comienzo las fiestas en una serie de lugares de Galicia. La fiesta no es una diversión cualquiera, y se engañan los que así la estiman; es la reunión de amigos y familiares en torno al Santo que se venera en la iglesia o en la ermita para pedir favores o pagar la promesa que se hizo en el momento necesario. La fiesta, eso sí, es la hora alegre de la campiña, la hora que apetece ligada al misterio del pasado. La romería tiene para nosotros el recuerdo de caminos y robledas, de noches que descubre el ruseñor con su canto amoroso y la soledad grandiosa de la montaña, donde se mantiene el más respetuoso silencio. De muy buena gana hubiéramos ido a la fiesta de Monfero, para visitar la grandiosa ruina del monasterio, que, oculta por las zarzas o las yedras, espera la hora de la reconstrucción.

Un día en As Travesas, un cazador nos estuvo contando historias del pasado de aquellas tierras y leyendas sencillas o escalofrantes, que figuraban unidas a ciertas encrucijadas o al mismo solar del monasterio. El cazador, que sentía gran inquietud por descubrir los horizontes de la sierra, tenía la escopeta como apoyo justificativo de su intenso caminar. En tiempos de sus abuelos no había nadie en la comarca que no supiera aquella tragedia de la que son protagonistas los hermanos Fruela y Suero Bermúdez y el mayordomo de la reina Doña Urraca. Diferentes versiones nos cuentan, y así lo decían los antiguos, los pasos de unos y otros por los caminos que cruzaban las tierras y señorío de la casa de los Osorios. Sin precisar tiempo determinado en día y hora los dos hermanos dieron muerte, a puñaladas, al mayordomo de la Reina. Alfonso VII el hijo de Doña Urraca, confiscó la hacienda de los hermanos Fruela y Suero y con ella edificó el monasterio, pero se incrementó con la donación de Don Alfonso Bermúdez, hermano de Suero y Fruela, y de Don Pedro Osorio, sobrino de los anteriores.

Otras muchas donaciones de reyes, grandes señores o sencillos campesinos, moradores en las cercanías del monasterio, enriquecieron y aumentaron considerablemente la hacienda de los monjes, que primero fueron de la Regla de San Benito y después de la del Cister. A la donación de granjas, casas o viñas, acompañaba igualmente la concesión de favor, el privilegio real; así Alfonso el Sabio libera a los vasallos del monasterio de pagar el tributo de yantares al Adelantado de Galicia, y pocos años más tarde, por otro privilegio, les deja libres de pagar servicio. Heredades valiosas permitieron a la comunidad desarrollar la economía de las diferentes zonas que alcanzaba la jurisdicción del monasterio.

De lo que fue edificación románica se cuentan unas piedras, muy pocas, porque hubo necesidad de derribar los muros que estaban ruinosos. Es impresionante la fachada actual con sus cuatro columnas y dos pilastras, con una sola torre de poca altura, levantada con cierta cautela por temor a los rayos que más de una vez

## Romería de Monfero

Por ANTONIO FRAGUAS FRAGUAS



CONJUNTO DEL MONASTERIO DE MONFERO

causaron destrozos en la iglesia y por el estilo que en cierto modo privaba para muchos maestros de obras. Ventanas y hornacinas completan el garbo de esta fachada con sus esculturas, los grandes capiteles y la cornisa. En el interior del templo se guarda el piadoso aroma de la aparición de la Virgen de la Cela a la que rezan piadosamente los vecinos y de la que se cuentan una serie de milagros. Se cuenta una serie, pero bien sabemos que otras muchas series no se han contado y, sin embargo, el milagro existió. El lugar de la aparición está en la montaña, el monte de la Cela, donde el piadoso romero acude para cobrar salud con el agua de la fuente que

brotó donde estuvo la pequeña ermita. Las gentes estimaron con sincera devoción a la Virgen de la Cela y loaron sus favores con la sencilla canción popular; mas a poco de la desamortización empezó el robo de imágenes entre las que figura la Virgen de Cela, vestidos, corona y diadema, según el inventario que hizo Felipe. El fenómeno triste de la excomunión arruinó al monasterio. El robo se hizo sistemático y en algún momento acaso organizado: imágenes, cruces, candelabros, pila bautismal, piedras y madera, ropas... todo cuanto representaba algo de valor, todo fue brutalmente arrancado de su lugar sin respeto ni consideración.

Aquella vieja escritura que señalaba los límites monacales, siguiendo una serie de mámoas de la comarca perdía toda su fuerza, y la conciencia de ladrón, más o menos disimulado, llevó la ruina al monasterio, lo mismo que a otros muchos de Galicia, perdiéndose un valioso tesoro artístico, en parte repartido en varias iglesias y oratorios particulares; pero muchas piezas se perdieron para siempre.

En la lista de ilustres abades de esta Fray Tomás de las Peñas, que durante los años de su mandato, en el siglo XVII, fue reedificado el templo, desapareciendo la vieja iglesia románica del siglo XII, por su estado ruinoso y levantando en su lugar el que llega a nuestros días. La comunidad formada por unos setenta monjes tuvo unos 150 abades, desde la fundación en 1114 hasta la supresión en 1836. El Cardenal Payá quiso que volviera la comunidad a Monfero y le ayudaba en la empresa Don Rodrigo Pardo González, de Puentevedume, gran devoto de la Virgen de la Cela, a quien se encomendara con motivo de haber naufragado en la Marola, y el 27 de febrero de 1882 llegaron a Puentevedume Fray Manuel Antonio Díez y cinco novicios para poblar y reconstruir el glorioso monasterio.

Al Abad le confiarón la parroquia, carga que siempre llevó con disgusto, hasta el punto de decir en carta a Don Rodrigo Pardo: «Yo soy Abad y superior en este monasterio, pero no quiero parroquia; jamás he vivido de carne muerta como los gajos ni tampoco me he mantenido con el «Dominus vobiscum». Quiero tener monjes, quiero enseñar, quiero vivir como vive la Compañía de Jesús con esos medios libres e ilustradores... los monjes son solitarios de Dios y sus monasterios las universidades del mundo».

El abad que iba para realizar la reconstrucción tenía miedo a las ruinas, y poco tiempo permanece en el lugar. En las tristes paredes cargadas de vegetación se movía la alarma de la peste de la viruela, y es tal el número de defunciones que cuenta en la carta el Abad «que raro es el día que no se presentan dos féretros en esta desmantelada iglesia; la enfermedad no decrece, por el contrario, aumenta y recrudescer, amenaza y el peligro está sobre nosotros». Fray Manuel Antonio Díez no tuvo fuerza suficiente, le faltó acaso la entereza de Fray Tomás de las Peñas y por ello las zarzas, las yedras y todos los agentes de la destrucción permanecieron fieles en su labor demoleadora, mientras la Virgen de la Cela no levante de nuevo la mansión ilustre de los antiguos cistercienses.

El convento, mejor las ruinas del convento, esperan, pero no esperan en triste oleada y sin esperanza. Ronda el lugar y acaricia piedras e ideas el párroco D. Antonio Iglesias Duró, hombre que, afianzado en su entusiasmo, realizará, con la ayuda de la Virgen de la Cela, la reconstrucción de un monumento que con sus grandiosas ruinas evidencia el fracaso de la excomunión.

La fiesta, la romería de Monfero reúne a los piadosos feligreses hermanas con gentes de muchas leguas de distancia que dan testimonio del favor o de los favores recibidos.

la posibilidad de que haya una vida completamente distinta de como nosotros la concebimos y que ésta pueda resultar perjudicial para los seres vivos de la Tierra.

Por el momento es absolutamente imposible responder a estas preguntas. No es posible más que fantasear sobre el tema. Por ejemplo, hace algún tiempo el profesor J. T. Williams de la Universidad de Southampton hizo las delicias del público que llenaba la sala de conferencias de la Asociación Británica de Ciencias, al pasar revista a las diversas posibilidades científicas que existen a este respecto. Y, naturalmente, aludó al tema central de las novelas de ciencia ficción: en lejanos planetas pueden existir formas de vida tan adelantadas o más que las que nos resulten familiares.

#### PERJUDICIAL

Si los organismos de estos seres tuvieran una estructura química distinta de la nuestra, sería perfectamente posible que el oxígeno les resultara tal como a nosotros, por ejemplo, el cloruro potásico.

Y esto nos lleva de nuevo a los «canales». Si estos existen y no pueden haber sido formados por la Naturaleza, ¿quién se atrevería a afirmar categóricamente que jamás ha existido vida inteligente en Marte, aunque en el momento actual pueda haber desaparecido?

Los telescopios más potentes del mundo no han bastado para despejar este enigma. Pero ahora los astrónomos esperan obtener de las fotografías del «Mariner IV» la información deseada. Las fotografías que enviará a la Tierra dicha nave espacial serán por lo menos un centenar de veces más claras que las obtenidas desde la Tierra.

El «Mariner» tomará veintinueve fotografías desde una altura de unos 8.800 kilómetros. Cada fotografía estará formada por 40.000 puntos electrónicos y serán precisas unas ocho horas para transmitir las a la Tierra.

Los norteamericanos esperan recibir dos ejemplares de cada una de estas fotografías. También esperan conseguir información acerca de la densidad de la atmósfera marciana.

De esta información dependerá el próximo paso en la carrera para la exploración de Marte que podría consistir en el lanzamiento de instrumentos de investigación en paracaídas.

Todo depende, pues, del «Mariner IV», que no tardará en darnos la respuesta a tantas incógnitas.

ROBERT CHAPMAN

(Copyright by Europa Press-London Express).

## EL CORREO GALLEGO